



## Vélo électrique 1881 Deluxe

Manuel d'utilisation et notice de garantie



## Tables des matières

<b>Introduction.....</b>	<b>5</b>
<b>Lexique.....</b>	<b>6</b>
Composants du vélo.....	6
Composants de l'assistance électrique.....	6
<b>Règles de sécurité.....</b>	<b>7</b>
<b>Montage.....</b>	<b>9</b>
<b>Réglage ou démontage.....</b>	<b>10</b>
Régler la selle.....	10
Régler guidon et potence.....	11
Cas 1 : potence avec plongeur.....	11
Cas 2 : potence aheadset.....	12
Régler le guidon (appelé aussi cintre).....	12
Visser ou dévisser les pédales.....	13
Dépose des roues.....	14
<b>L'assistance électrique EP801/EP600.....</b>	<b>15</b>
Utiliser un vélo à assistance électrique.....	15
Comment utiliser un vélo à assistance électrique.....	15
Précautions de conduite sur un VAE.....	15
Noms et spécifications des pièces.....	16
Noms des pièces.....	16
Spécifications.....	17
Caractéristiques de l'assistance SHIMANO STEPS.....	18
Profil d'assistance.....	18
[BASIC].....	18
[Fine tune].....	19
Changement de vitesse automatique et FREE SHIFT.....	19
Changement de vitesse automatique.....	19
FREE SHIFT.....	20
Réglage du changement de vitesse automatique du dérailleur arrière.....	20
Réglages du changement de vitesse automatique du moyeu à vitesses internes...	21
21	
Systèmes de gestion et compatibilité de la batterie SHIMANO STEPS.....	21
Fonctions anti-débridage.....	22
Faciliter la marche et la poussée du vélo (assistance à la marche).....	23
Ordinateur de bord de type à manette intégrée.....	24

Noms et fonctions des pièces.....	24
Ordinateur de bord de type à manette intégrée.....	25
Unité de la manette (droite).....	25
Méthode de notation des opérations.....	25
Installation et retrait de l'ordinateur de bord.....	25
Fonctionnement de base.....	26
Mise sous tension/hors tension.....	26
Affichage de l'écran.....	26
Indicateur de niveau de charge de la batterie.....	27
Affichage du changement de vitesse auto.....	27
Allumage/extinction de l'éclairage.....	28
Changement de l'affichage des données relatives au parcours.....	28
Réinitialisation de la distance parcourue.....	29
Modification des réglages.....	30
Réglage du changement de vitesse avec l'unité de changement de vitesse électronique [ADJUST].....	30
Quand le changement de vitesse est impossible.....	30
Indication d'erreur/d'avertissement.....	31
La batterie.....	32
Noms des pièces.....	32
Noms des pièces du chargeur de batterie.....	32
Noms des pièces du port de charge satellite.....	32
Spécifications principales.....	33
Spécifications de la batterie.....	33
Spécifications du chargeur de batterie.....	33
Charge de la batterie.....	33
Durée de charge prévue.....	34
Mise en charge de la batterie lorsque celle-ci est retirée du vélo.....	34
Mise en charge de la batterie lorsque celle-ci est fixée au vélo.....	35
DEL du chargeur de batterie.....	36
DEL de la batterie.....	36
Affichage pendant la charge s'il y a cinq DEL sur la batterie.....	37
Affichage pendant la charge s'il y a une DEL sur la batterie.....	37
Indicateur de niveau de charge de la batterie.....	37
Installation de la batterie (fixation dans le porte-bagage arrière).....	38
Retrait de la batterie.....	39
Mise sous tension/hors tension.....	39
Indications de dysfonctionnement du témoin DEL de la batterie.....	40
S'il y a cinq DEL sur la batterie.....	41
S'il y a une DEL sur la batterie.....	42
Méthode de stockage des batteries.....	42
Durée de vie de la batterie.....	43
Informations importantes concernant la sécurité.....	43
Précautions de sécurité.....	43

Manipulation de la batterie.....	44
Manipulation du chargeur de batterie.....	45
Connexion et communication avec un smartphone.....	47
Entretien et maintenance de la batterie.....	47
Dépannage.....	48
Indication d'erreur/d'avertissement.....	48
En cas de problème.....	48
Logiciel ouvert.....	48
Assistance.....	48
<b>Entretien et contrôle.....</b>	<b>49</b>
Recommandations.....	49
Nettoyage.....	49
Réglage du changement de vitesses.....	50
Réglage et entretien des freins.....	50
Contrôle et entretien de la chaîne.....	50
Pneumatiques.....	52
Cadre, fourche et jantes.....	53
Câbles.....	53
Éclairage.....	53
Direction.....	53
Rayons.....	53
Mécanisme de blocage rapide.....	54
Porte-bagages.....	55
<b>Recyclage.....</b>	<b>56</b>
<b>Notice de garantie fabricant.....</b>	<b>57</b>
Définition de la garantie.....	57
<b>SAV et pièces de rechange.....</b>	<b>59</b>
<b>Contact.....</b>	<b>60</b>

## Introduction

Pour des raisons de sécurité, lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser votre cycle et veillez à bien respecter les consignes lors de l'utilisation.

Conservez ce document dans un endroit sûr dans le cas où vous devriez le consulter à une date ultérieure. Lisez aussi les notices complémentaires des composants spécifiques si votre cycle en est pourvu. Sur demande, nous pouvons vous les transmettre par mail ou les déposer dans votre espace client sur [www.amsterdamair.fr](http://www.amsterdamair.fr).

## Lexique

### Composants du vélo



### Composants de l'assistance électrique



## Règles de sécurité

**Afin d'assurer une utilisation du cycle en toute sécurité, il est indispensable d'observer des règles précises**

- Votre cycle est conçu pour être utilisé exclusivement sur la voie publique (route, piste cyclable, chemin). Il n'est pas conçu pour un usage tout-terrain ou pour la compétition. Familiarisez-vous avec son utilisation sur une voie privée sans trafic (ou sur un parking de grande surface un dimanche) avant de prendre la route.
- Il est obligatoire d'avoir sur le cycle des dispositifs d'éclairage et de signalisation ainsi qu'un appareil avertisseur, conformément aux exigences du code de la route du pays où vous circulez ; vérifiez avant chaque sortie que votre système d'éclairage fonctionne et que s'il est alimenté par piles vous disposez d'un jeu de piles de rechange ou que les piles sont suffisamment chargées
- Vous devez connaître les règles de circulation routière en tenant compte des lois spécifiques du pays où le cycle est utilisé
- Ne pas rouler sur les trottoirs et laisser la priorité aux piétons
- Rouler dans le sens normal de la circulation, en file indienne et en gardant sa ligne
- Faire attention aux véhicules qui s'insèrent dans la circulation et à l'ouverture des portières d'automobilistes
- Indiquer tout changement de direction en tendant le bras correspondant
- Garder les deux mains sur le guidon, sauf en cas d'indication de changement de direction
- S'assurer pour rouler la nuit que l'équipement de signalisation est conforme aux lois du pays et en parfait état de marche
- Rouler le plus près possible du bord de la chaussée
- Porter un casque de cycle marqué CE, correctement ajusté ; le port du casque est obligatoire en France pour les enfants de moins de 12 ans, qu'ils soient cycliste ou passager
- Le port d'un gilet de sécurité est obligatoire hors agglomération et vivement conseillé en ville de jour comme de nuit
- Gonflez vos pneumatiques au moins une fois par mois à une pression comprise dans la plage indiquée sur le flanc du pneu

- Contrôler régulièrement le bon fonctionnement et l'état des freins, des pneumatiques, de la direction et des jantes
- S'assurer que les deux freins fonctionnent correctement et que le sens de freinage des poignées correspond à vos habitudes (par exemple frein droit pour roue arrière et frein gauche pour roue avant). Si vous actionnez le frein avant en pensant actionner le frein arrière le cycle peut vous faire basculer vers l'avant. Si le sens de freinage ne vous convient pas, faites le changer par votre vélociste. La puissance des freins peut vous surprendre. Testez-les dans un espace dégagé avant de vous engager sur la voie publique.
- Être conscient que les distances de freinage s'allongent sous la pluie, par temps humide ou si la charge augmente ; il faut dans ce cas adapter sa vitesse et anticiper le freinage
- Testez le changement de vitesses dans un premier temps sur le plat, dans un espace dégagé, sans circulation.
- Si votre cycle est équipé d'un porte-bagage respecter la charge maximale indiquée sur celui-ci
- **Veillez à ne pas dépasser la charge maximale autorisée.** Celle-ci est généralement de 110 kg (cycliste + accessoires + bagages + passager), sauf si un autre poids maximum est spécifiquement indiqué sur le cycle.
- Si le cycle est équipé d'accessoires comme un siège bébé ou un panier, ceux-ci peuvent modifier le comportement du cycle.
- Assurez-vous que le guidon tourne librement. Assurez-vous que l'éclairage n'est pas occulté par un accessoire.
- La selle et le guidon sont-ils réglés correctement ? Lorsque vous posez le talon sur la pédale et que vous mettez la pédale dans la position la plus basse, votre talon doit rester en contact avec la pédale et la jambe doit être presque tendue. Vérifiez ensuite si vous pouvez poser l'une des 2 pointes de pied à terre en restant assis sur la selle. Faites-vous aider par un vélociste pour parfaire les réglages si vous trouvez votre position assise dangereuse ou inconfortable.
- Les bagages doivent être solidement accrochés au cycle et aucune sangle ou courroie, susceptible d'être prise dans les rayons, ne doit pendre. Le chargement doit être réparti de façon homogène pour ne pas déséquilibrer le cycle lorsque vous roulez ou lorsque vous freinez.

**Avant de partir, contrôlez à minima les points indiqués ci-après.** Si un problème quelconque est décelé, rendez-vous au lieu d'achat ou chez un distributeur.

- La transmission permet-elle un changement de vitesse en douceur ?
- Les éléments sont-ils desserrés ou endommagés ?



- Les éléments sont-ils correctement installés sur le cadre, le cintre ou la potence... ?
- Entendez-vous des bruits anormaux lorsque vous roulez ?
- La batterie est-elle encore suffisamment chargée ?

Évitez de porter des vêtements qui peuvent se prendre dans la chaîne ou la roue. Vous risqueriez de tomber et de vous blesser grièvement.

N'approchez pas vos doigts des plateaux, des pignons et de la chaîne.

## Montage

En France métropolitaine, le cycle est le plus souvent livré 100% monté et réglé. Dans le cas où vous l'auriez souhaité ou dans les autres pays, le cycle peut être livré dans un emballage plus petit avec les pédales non montées et le guidon tourné à 90°. Des outils sont alors livrés avec le cycle (clé de 15, clé Allen de 5 et 6) pour finaliser le montage ainsi qu'une notice pour finaliser le montage.

Veillez à bien lire cette notice avant de finaliser le montage du cycle et, si vous n'êtes pas familier avec ces opérations mécaniques, à faire appel à un mécanicien cycle.

Avant chaque sortie vérifiez que les vis soient bien serrées ( selle, potence du guidon, ...) et que les éléments de sécurité (freins, éclairage ...) fonctionnent. Voir en fin de ce guide les points à contrôler avant de partir.

## Réglage ou démontage

**Au cas où vous seriez amenés à régler ou démonter certains composants des cycles, il est indispensable de suivre les règles suivantes pour les remonter :**

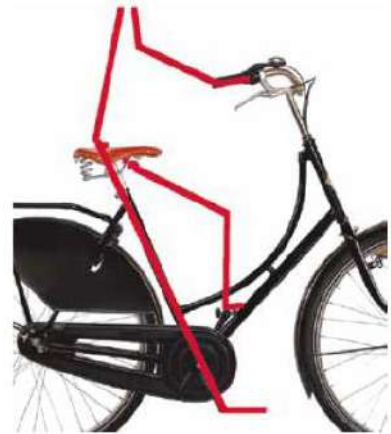
Si vous n'êtes pas familier avec les opérations décrites ci-dessous confiez en la réalisation à un mécanicien cycles.

### Régler la selle

La hauteur et l'assiette de la selle ont été réglées par nos soins en fonction de la taille que vous nous avez indiquée lors de la commande. Vous pouvez cependant être amenés à modifier ce réglage. Une bonne position assise augmente le plaisir de rouler et vous évite une fatigue inutile.

Pour effectuer un premier réglage de la selle, **mettez la pédale de droite dans la position la plus basse et posez le talon sur la pédale**. La jambe doit alors être tendue (voir illustration ci-contre).

- Si la jambe est trop pliée nous vous conseillons de remonter la selle
- Si vous avez le bassin qui penche vers la droite pour parvenir à poser le talon sur la pédale vous devez baisser la selle.



Si vous avez un siège enfant installé sur le cycle, ou une charge élevée, **assurez-vous que vous pouvez poser pied à terre à l'arrêt tout en restant assis sur la selle** : baissez votre selle en fonction. Votre pédalage sera moins efficace mais vous gagnerez en sécurité à l'arrêt.

Pour **modifier la hauteur de la selle**, dévissez la vis n° 2 (photo à droite) à l'aide d'une clé standard de 13 ou d'une clé allen selon les modèles de cycle, réglez à la hauteur désirée puis resserrez bien la vis.

Pour **ajuster la selle en inclinaison**, dévissez la vis sous la selle (n° 1 sur la photo de droite), réglez l'inclinaison puis resserrez bien la vis. Couple de serrage conseillé pour les vis 1 et 2 de la selle de 15 à 20 Nm ou au couple mesuré en Nm indiqué sur le collier.



Si la selle du cycliste est équipée de ressorts il est possible qu'un enfant installé dans un siège à l'arrière du cycle puisse se pincer les doigts dans les ressorts sous la selle. **Il est donc impératif de mettre sur les ressorts une protection spécialement conçue pour éviter que l'enfant ne se pince les doigts** (cf. photo ci-contre).



**Il ne faut jamais monter la tige de selle au-dessus de la hauteur maximale** qui est gravée sur le tube : le repère minimum d'insertion « **MAX** » gravé sur la tige de selle ne doit pas être visible. La tige de la selle doit être introduite au minimum de 7,5 cm à l'intérieur du cadre.

## Régler guidon et potence

### Cas 1 : potence avec plongeur

Les cycles traditionnels hollandais sont équipés d'une potence à plongeur. Le diamètre du tube vertical de la potence est de 22.2 mm ou 25.4 mm. Une tige filetée vient prendre un expandeur en partie basse, ce qui permet d'augmenter ce diamètre et de bloquer ainsi la potence dans le tube de fourche pour rendre la fourche et le cintre solidaire.

La vis verticale de la potence (cf. photo de droite) se dévisse, à l'aide d'une clé allen de 6 fournie avec le cycle, pour tourner la potence et régler la potence en hauteur. La vis au centre de la potence se serre à un couple de 20 Nm à l'aide d'une clé allen de 6.

Pour vérifier le serrage si vous n'avez pas de clé dynamométrique prenez la roue entre les jambes et essayez de tourner le cintre avec force par rapport à la roue. Si le cintre pivote par rapport à la roue, la vis verticale doit être resserrée.



Si une fois la vis verticale desserrée, vous ne parvenez pas à régler en hauteur la potence, tapez modérément avec un maillet en caoutchouc sur le haut de la potence pour décoller l'expandeur dans le tube de direction.

**Ne dévissez pas l'écrou-contre écrou** (voir lexique au début de cette notice) qui sert à régler le jeu de direction.

Une marque « **Max** » est gravée sur la potence ; elle ne doit pas être visible, sinon la potence est trop sortie et la hauteur du cintre doit être diminuée.

## Cas 2 : potence headset

Dans un montage headset la fourche traverse le cadre et la potence vient prendre en étau le haut de la fourche. Des entretoises entre la potence et le cadre permettent de définir la hauteur de la potence. **Dans ce type de montage, la vis verticale sert à régler le jeu de direction.**

Avec un montage headset il est possible de réduire la hauteur en retirant des entretoises et en recoupant la fourche ; mais cette opération délicate est à confier à un mécanicien cycle.

Si la potence est réglable en inclinaison il est possible d'augmenter (ou de réduire) la hauteur du cintre tout en le rapprochant (ou en l'éloignant) du buste du cycliste. Se référer au mode d'emploi de la potence réglable en inclinaison pour ce réglage.

Pour finaliser le montage, ou réduire l'encombrement du cycle, lors d'un transport il est possible de tourner la potence à 90° : on desserre les deux vis qui prennent en étau la potence sur le tube de la fourche à l'aide d'un clé allen de 4 ou 5 comme indiqué sur la photo ci-dessous. Resserrer ensuite les vis au couple indiqué sur la potence en Nm (valeur comprise entre 8 à 14 Nm). Il faut serrer alternativement et progressivement les 2 vis.



Pour vérifier le serrage, si vous n'avez pas de clé dynamométrique, prenez la roue entre les jambes et essayez de tourner le cintre par rapport à la roue. Si le cintre tourne, les vis latérales de la potence doivent être resserrées, l'une après l'autre par huitième de tour et avec modération, pour ne pas endommager le filetage.

## Régler le guidon (appelé aussi cintre)

Dévissez les vis de fixation avec une clé allen de 5 ou 6 la ou les vis (1,2 ou 4 vis selon le modèles de potence) placées à l'avant de la potence du guidon.

Modifiez l'inclinaison du guidon pour que la main tombe naturellement sur le cintre sans "casser" le poignet.

Vérifier que le guidon est bien centré dans la potence et serrez au couple de 14 à 18 Nm , ou si le couple est gravé sur la potence prendre celui-ci comme référence.

Si vous n'avez pas de clé dynamométrique, mettez-vous en appui sur le cintre avec tout le poids du haut du corps ; si celui-ci pivote, il faut resserrer la vis.

Si le vélo est équipé d'une potence à réglage rapide sans outil, merci de vous référer à la notice technique de ce composant.

## Visser ou dévisser les pédales

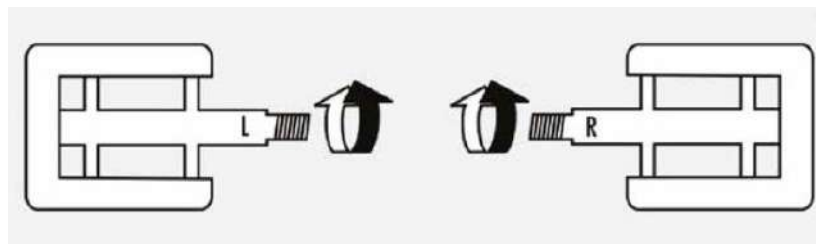
Pour visser les pédales, vous avez besoin d'un clé plate de 15 ou d'une clé allen de 6 fournie avec le cycle si les pédales ne sont pas déjà montées.

La pédale de droite ( R pour Right ) a un filetage normal et la pédale de gauche ( L pour Left) un filetage inversé. La pédale de droite se visse donc dans le sens normal "horaire" et la pédale de gauche dans le sens inverse "anti-horaire".

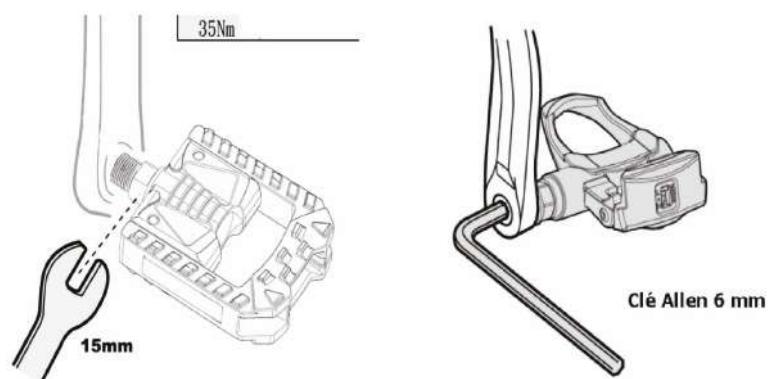
Mettre un peu de graisse facilite le vissage, et un dévissage ultérieur.

Engager les premiers filets en tournant à la main. Visser directement à l'outil serait destructeur pour le filetage si celui-ci n'est pas bien engagé.

Serrer fermement les pédales avec un clé plate de 15 ou une clé allen de 6 à un couple de 35 Nm.



Si la pédale n'est pas suffisamment serrée elle aura du jeu et le filetage de la pédale finira par endommager le filetage de la manivelle.



## Dépose des roues

**Pour la dépose des roues voir la documentation technique livrée avec le cycle concernant le système de freinage et les moyeux avant et arrière.**

Remettre une roue en place est une opération délicate et risquée. Aussi est-il préférable en cas de crevaison de ne pas démonter la roue ; si vous devez changer la chambre à air, car celle-ci ne peut être réparée avec une rustine, utiliser une chambre à air linéaire de dimension adaptée au pneumatique (en vente sur le site [www.amsterdamair.fr](http://www.amsterdamair.fr))

## L'assistance électrique EP801/EP600

### Utiliser un vélo à assistance électrique

Vous ne pouvez pas utiliser la batterie immédiatement après son envoi.

La batterie peut être utilisée après chargement avec son chargeur de batterie désigné.

Assurez-vous de la charger avant de l'utiliser. La batterie est prête à être utilisée lorsque le témoin DEL s'allume.

#### **INFOS TECHNIQUES :**

Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, les fonctions du système s'éteignent dans l'ordre suivant :

1 : Assistance électrique/FREE SHIFT

2 : Changement de vitesse électronique/automatique, système d'antiblocage des roues (ABS), lumière

### Comment utiliser un vélo à assistance électrique

- 1) Chargez la batterie
- 2) Activez l'alimentation du vélo
- 3) Sélectionner le mode d'assistance
- 4) Montez sur le vélo et commencez à conduire
- 5) Tournez les pédales pour démarrer l'assistance
- 6) Mettez le vélo hors tension et garez-le lorsque vous arrivez à destination

### Précautions de conduite sur un VAE

Ne vous focalisez pas sur l'affichage de l'ordinateur de bord en roulant. Cela pourrait entraîner un accident.

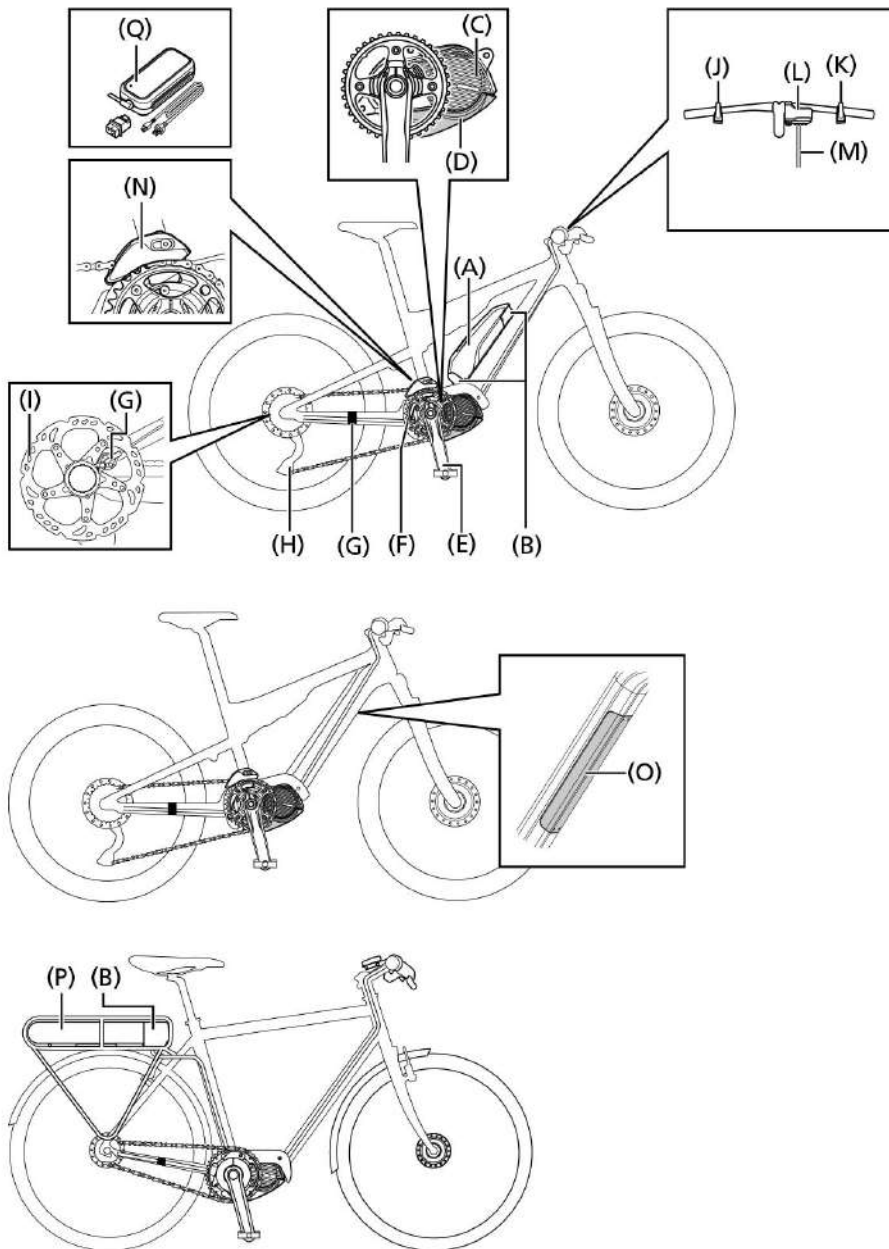
Familiarisez-vous avec la façon de démarrer le vélo électrique avant de rouler dans des rues très passantes. Vous risquez de démarrer le vélo inopinément et d'avoir un accident.

Si FREE SHIFT est activé, les plateaux peuvent tourner à cause de l'action de l'unité motrice, même si vous ne pédalez pas, et vous pouvez vous blesser grièvement aux doigts s'ils se coincent dans la transmission.

Veillez à ce que l'éclairage soit bien activé avant de rouler.

## Noms et spécifications des pièces

### Noms des pièces





(A)	Batterie de type externe * 1
(B)	Support de la batterie * 2
(C)	Unité motrice
(D)	Cache de l'unité motrice (côté gauche et côté inférieur)
(E)	Manivelle
(F)	Unité des plateaux
(G)	Capteur de vitesse * 3
(H)	Unité de changement de vitesse * 4
(I)	Disque de frein
(J)	Unité de la manette (contacteur d'assistance)
(K)	Unité de la manette (manette de changement de vitesse)
(L)	Ordinateur de bord
(M)	Câble électrique
(N)	Guide-chaîne
(O)	Batterie de type intégrée
(P)	Batterie fixée sur le porte-bagages arrière
(Q)	Chargeur de batterie

\* 1 En fonction du vélo à assistance, la batterie peut être installée à un endroit différent de celui illustré.

\* 2 Le support d'une batterie de type intégré se trouve à l'intérieur du cadre.

\* 3 Il est fixé à l'un des deux endroits illustrés.

\* 4 Changement de vitesse électronique : dérailleur arrière Di2 ou unité du moteur + moyeu à vitesses internes Di2

Changement de vitesse mécanique : dérailleur arrière ou moyeu à vitesses internes

## Spécifications

Plage de températures de fonctionnement : pendant la décharge	-10 à 50 °C
Plage de températures de fonctionnement : pendant la charge	0 à 40 °C
Température de stockage	-20 à 70 °C
Température de stockage (batterie)	Reportez-vous au « Mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS ».
Tension de charge	100-240 V CA
Durée de charge	Reportez-vous au « Mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS ».
Type de batterie	Batterie au lithium-ion
Capacité nominale	Reportez-vous au « Mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS ».
Tension nominale	36 V CC
Type d'unité motrice	Central
Type de moteur	À courant continu sans balais
Puissance nominale de l'unité motrice	250 W

\*La vitesse maximale à laquelle il y a une assistance est définie par le fabricant du vélo, mais peut varier suivant les conditions dans lesquelles le vélo est utilisé.

## Caractéristiques de l'assistance SHIMANO STEPS

- Discrétion de l'assistance
- Légère et compacte, l'unité motrice est conçue pour apporter les mêmes sensations qu'un vélo classique, grâce à son niveau sonore faible et à sa puissance de sortie
- Personnalisation améliorée. Le changement de vitesse automatique est compatible à la fois avec le profil d'assistance et le dérailleur arrière, ce qui offre un large éventail de personnalisation.
- Compatibilité avec de multiples catégories de vélos. Pratique sportive ou citadine, transport des marchandises en vélo cargo : les vélos à assistance ont de multiples usages.

### Profil d'assistance

Sur les vélos à assistance électrique équipés d'un ordinateur de bord, vous pouvez choisir entre deux profils d'assistance, [BASIC] et [Fine tune], qui déterminent le confort de conduite. De plus, en vous connectant à E-TUBE PROJECT, vous pouvez bénéficier d'une personnalisation plus large qu'auparavant.

#### [BASIC]

Choisissez le niveau d'assistance entre trois modes, en fonction des conditions de conduite. L'une de ces deux combinaisons est définie par défaut :

- [BOOST] / [TRAIL] / [ECO] : combinaison de modes d'assistance pour une conduite sportive.
- [HIGH] / [NORMAL] / [ECO] : combinaison de modes d'assistance pour une conduite confortable et urbaine.

Mode d'assistance	Niveau d'assistance	Principales conditions
[BOOST] / [HIGH]	Augmentation	Routes de montagne escarpées et pentes raides
[TRAIL] / [NORMAL] <sup>+1</sup>	Intermédiaire	Pentes douces et surfaces planes
[ECO]	Diminution	Longues distances sur surfaces planes, sentiers de parcs à faible dénivelé avec signalisation

<sup>+1</sup> En fonction de l'ordinateur de bord, [NORM] s'affiche.

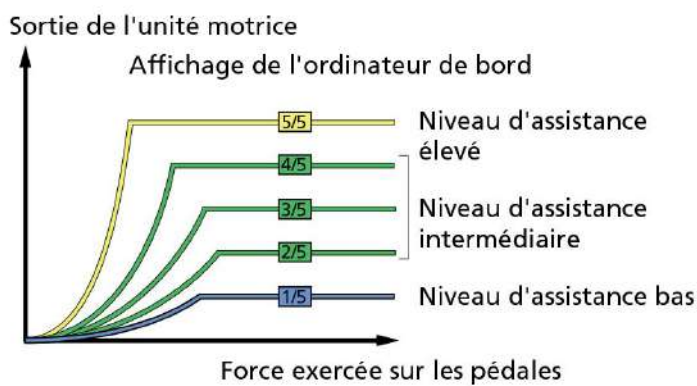
**INFOS TECHNIQUES :** si le niveau de la batterie est instable ou quand l'assistance n'est pas nécessaire, vous pouvez passer le mode d'assistance sur [ARRÊT].

## [Fine tune]

Le confort de conduite du vélo à assistance est déterminé par la relation entre la force appliquée aux pédales et la sortie de l'unité motrice, ainsi que par la sortie maximale de l'unité motrice. [Fine tune] permet un large éventail de conditions de conduite avec jusqu'à 15 niveaux de réglage.

- Le nombre de réglages enregistrés par défaut dépend du vélo.\*
- Les réglages et la vitesse engagée peuvent être personnalisés dans E-TUBE PROJECT.

Exemple de configuration à cinq niveaux [Fine tune]



**INFOS TECHNIQUES :** La sortie maximale de l'unité motrice peut être bridée par le fabricant du vélo en fonction des réglementations nationales et régionales.

## Changement de vitesse automatique et FREE SHIFT

### Changement de vitesse automatique

Détecte les conditions de conduite avec un capteur pour améliorer la conduite grâce au changement de vitesse automatique commandé par ordinateur. Le changement de vitesse automatique est disponible sur les vélos équipés d'une unité de changement de vitesse électronique compatible. Les réglages pouvant être configurés ne sont pas les mêmes pour le dérailleur arrière et le moyeu à vitesses internes. Avec le changement de vitesse automatique, vous pouvez enregistrer jusqu'à deux combinaisons de ces réglages et utiliser la manette de changement de vitesse pour passer de l'une à l'autre en fonction des conditions de conduite.

### **INFOS TECHNIQUES :**

- Certains modèles de dérailleurs arrière Di2 pour 10 ou 11 pignons sont compatibles avec le changement de vitesse automatique. Pour plus de détails, consultez le tableau des correspondances sur le site web des produits SHIMANO.
- Seuls les modèles de moyeux à vitesses internes Di2 pour 5 à 8 vitesses sont compatibles avec le changement de vitesse automatique.

## FREE SHIFT

Le dérailleur arrière fonctionne lorsque le pignon de cassette tourne, pour changer de vitesse en changeant le pignon où se trouve la chaîne. Le changement de vitesse doit donc être effectué lors du pédalage.

FREE SHIFT est une fonction qui permet au dérailleur arrière de changer de vitesse lorsque le cycliste ne pédale pas. Même si le cycliste roule sans pédaler, l'unité motrice fait tourner le plateau en fonction des opérations de changement de vitesse du dérailleur arrière et déplace la chaîne pour faire tourner le pignon de cassette.

FREE SHIFT peut être activé par les opérations de changement de vitesse automatiques ([AUTOMATIC FREE SHIFT]) et les opérations de changement de vitesse manuelles effectuées par le cycliste ([MANUAL FREE SHIFT]).

**INFOS TECHNIQUES :** L'unité motrice doit être en fonctionnement pour permettre l'action de FREE SHIFT. Par conséquent, si la fonction d'assistance s'arrête parce que la batterie est trop faible, FREE SHIFT cessera aussi de fonctionner. Pour des raisons de sécurité, FREE SHIFT est conçu pour ne pas fonctionner normalement lorsque la roue arrière du vélo est soulevée du sol sur un établi, etc.

## Réglage du changement de vitesse automatique du dérailleur arrière

Vous pouvez configurer les réglages suivants dans E-TUBE PROJECT . FREE SHIFT peut être paramétré pour un dérailleur arrière.

### [Changement de vitesse automatique pendant le pédalage]

Active ou désactive le changement de vitesse automatique pendant le pédalage. Quand il est activé, vous pouvez utiliser la manette de changement de vitesse pour passer au changement de vitesse automatique.

### [AUTOMATIC FREE SHIFT]

Activez FREE SHIFT avec la fonction MARCHE ou ARRÊT du changement de vitesse automatique. Lorsque le changement de vitesse automatique est sur MARCHE, il fonctionne aussi quand le cycliste ne pédale pas.

### [MANUAL FREE SHIFT]

Activez FREE SHIFT avec la fonction MARCHE ou ARRÊT du changement de vitesse manuel. Lorsque le changement de vitesse est sur MARCHE, il fonctionne normalement quand le cycliste ne pédale pas.

### [Moment du changement]

Définit le moment du changement de vitesse en cas de changement de vitesse automatique, en fonction de la cadence de pédalage. Vous pouvez aussi définir la réaction du changement de vitesse quand le système est soumis à une forte charge sur une pente raide, dans [Réponse à la montée].

### [Type de conduite]

Vous pouvez sélectionner les caractéristiques du changement de vitesse automatique en fonction du style de conduite.

- [VTT] est adapté aux terrains difficiles, présentant de nombreuses pentes raides et des changements de vitesse fréquents.
- [Route] est adapté aux rues goudronnées présentant peu de pentes raides. Cela convient également aux situations où le vélo s'arrête souvent à cause des signaux de circulation.

### **[Vitesse au démarrage]**

Définissez la vitesse inférieure qui doit être engagée automatiquement au démarrage après un arrêt. S'il est soumis à une lourde charge sur une pente raide, le système facilite encore le redémarrage après un arrêt en passant à une position encore plus basse que celle définie ici.

**INFOS TECHNIQUES** : Il se peut que le réglage [Moment du changement] puisse être modifié à partir de l'ordinateur de bord, en fonction du modèle que vous utilisez.

## **Réglages du changement de vitesse automatique du moyeu à vitesses internes**

Vous pouvez configurer les réglages suivants dans E-TUBE PROJECT.

### **[Moment du changement]**

Définit le moment du changement de vitesse en cas de changement de vitesse automatique, en fonction de la cadence de pédalage. Vous pouvez aussi définir la réaction du changement de vitesse quand le système est soumis à une forte charge sur une pente raide, dans [Réponse à la montée].

### **[Start mode (Mode de démarrage)]**

Passes automatiquement à la vitesse définie quand le vélo s'arrête, pour faciliter le pédalage au démarrage. Si vous passez à une vitesse inférieure à la vitesse réglée alors que le vélo est arrêté, la vitesse engagée ne montera pas automatiquement.

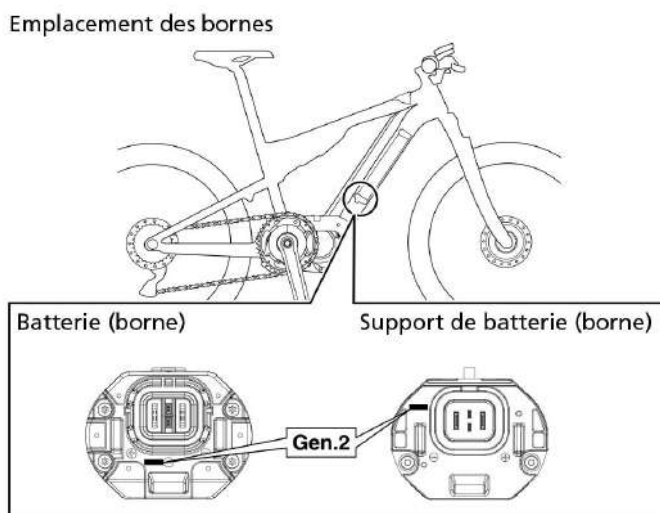
**INFOS TECHNIQUES** : Il se peut que les réglages [Moment du changement] et [Start mode (Mode de démarrage)] puissent être modifiés à partir de l'ordinateur de bord, en fonction du modèle que vous utilisez. Sur les vélos équipés d'un moyeu à vitesses internes Di2, [Start mode (Mode de démarrage)] peut aussi être activé pour le changement de vitesse manuel.

## **Systèmes de gestion et compatibilité de la batterie SHIMANO STEPS**

Il existe deux générations de systèmes de gestion de la batterie SHIMANO STEPS : la première génération et la deuxième génération (Gen.2). Ce manuel ne décrit que les produits compatibles avec Gen.2.

En dehors de quelques exceptions, les produits SHIMANO STEPS de première génération et Gen.2 ne sont pas compatibles entre eux. Pour plus de détails, reportez-vous aux informations sur la compatibilité sur le site des produits SHIMANO (<https://productinfo.shimano.com/#/com>).

La batterie Gen.2 et le support de batterie compatible sont marquées « Gen.2 » comme indiqué ci-dessous.



## Fonctions anti-débridage

N'essayez pas de modifier la puissance de sortie ou la vitesse maximale d'assistance de votre unité motrice. Cela augmente le risque de blessures graves pour vous-même et pour les autres. Vous pouvez aussi encourir un risque légal si la modification enfreint la réglementation nationale ou locale.

Il peut être interdit d'utiliser une unité motrice SHIMANO dans des pays ou régions où sa vente n'est pas autorisée, si elle ne répond pas aux lois et réglementations applicables à son utilisation dans ces lieux. Veillez à vérifier que les lois et réglementations applicables seront respectées avant d'utiliser le produit dans ces lieux.

Ne trafiquez pas les appareils périphériques liés à l'unité motrice ou au contrôle de l'assistance des vélos électriques. Cela réduit généralement la durée de vie du système et risque d'endommager l'unité motrice, d'autres éléments et le vélo lui-même. Cela peut aussi annuler la garantie des produits SHIMANO utilisés sur le vélo débridé. L'utilisation du système dans un état pour lequel il n'a pas été conçu peut menacer votre sécurité et celle des passants. Le débridage d'un vélo augmente les risques vitaux, corporels et matériels des autres personnes, le risque de coûts importants liés à la responsabilité personnelle et le risque de poursuites pénales en cas d'accident.

Les systèmes SHIMANO STEPS détectent s'ils ont été débridés et affichent un code d'erreur ( E295 ) indiquant un débridage (\*1). Le code d'erreur E295 peut être effacé temporairement en mettant le vélo hors tension puis à nouveau sous tension. Cependant, une fois dépassé le nombre maximal d'affichages du code d'erreur E295, SHIMANO STEPS passera au mode sécurisé . La fonction d'assistance de l'unité motrice cessera alors de fonctionner.  
<https://si.shimano.com/error?q=E299>

\* 1 Le débridage désigne l'état d'un produit qui ne répond pas aux normes nationales ou locales.

Le mode sécurisé ne peut être désactivé que par un appareil spécial dans un bureau SHIMANO ou chez un distributeur de produits SHIMANO agréé. Dans certaines situations, il peut être impossible de désactiver le mode sécurisé.

Pour plus de détails concernant les codes d'erreur et d'avertissement, consultez les dernières versions ci-dessous : <https://si.shimano.com/error>



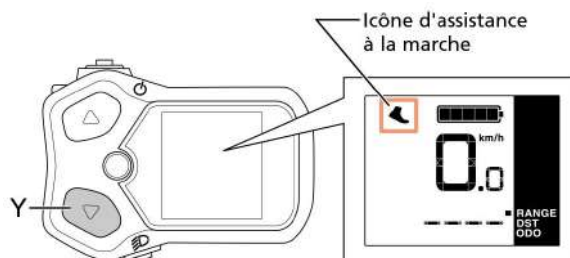
## Faciliter la marche et la poussée du vélo (assistance à la marche)

Le SHIMANO STEPS dispose d'une fonction dans laquelle l'assistance fonctionne même si vous marchez et poussez le vélo à assistance.

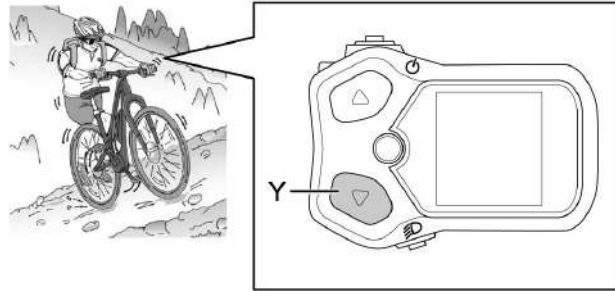
En fonction de la région d'utilisation, vous pouvez ne pas être autorisé à l'utiliser à cause des règlements propres à cette région. Dans ce cas, le fonctionnement décrit ici est désactivé.

Cette fonction ne peut pas être utilisée avec des vélos qui ne sont pas équipés d'un contacteur d'assistance.

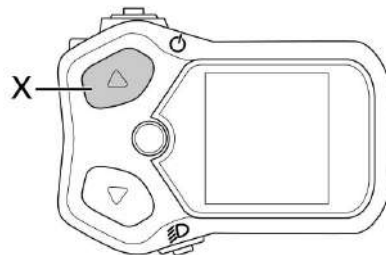
1. **Arrêtez-vous et passez au mode d'assistance à la marche.** Appuyez sur Y et maintenez enfoncé jusqu'à ce que le mode suivant soit défini. Si rien ne se passe pendant la minute qui suit l'activation du mode d'assistance à la marche, le vélo revient au mode d'assistance précédemment sélectionné.



2. **Poussez doucement le vélo tout en appuyant de nouveau sur Y.** L'unité motrice fonctionne pendant que vous appuyez sur Y pour vous aider à pousser le vélo.



3. **Quittez le mode d'assistance à la marche.** Appuyez sur X pour quitter le mode d'assistance à la marche et effacer de l'écran l'icône d'assistance à la marche.

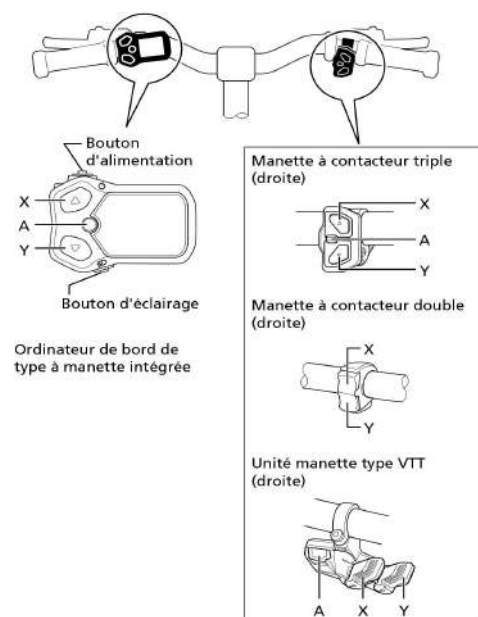


L'assistance à la marche fonctionne jusqu'à une vitesse de 6 km/h maximum. Soyez prudent car le vélo commence à bouger par une simple pression sur Y.

En cas de changement de vitesse électronique, le niveau de l'assistance à la marche et la vitesse sont contrôlés par la vitesse engagée.

## Ordinateur de bord de type à manette intégrée

### Noms et fonctions des pièces





Le fonctionnement de chaque contacteur est décrit ci-dessous.

### Ordinateur de bord de type à manette intégrée

X	Augmenter le niveau d'assistance En mode d'assistance à la marche : désengage le mode d'assistance à la marche * 1
Y	Diminuer le niveau d'assistance Maintenir enfoncé : passe au mode d'assistance à la marche * 1 En mode d'assistance à la marche : active l'assistance à la marche * 1
A	Changement de l'affichage des données relatives au parcours

\* 1 En fonction de la région d'utilisation, vous pouvez ne pas être autorisé à l'utiliser à cause des règlements propres à cette région. Veuillez consulter « Faciliter la marche et la poussée du vélo (assistance à la marche)» pour plus d'informations sur le mode d'assistance à la marche.

### Unité de la manette (droite)

X	Passage à une vitesse supérieure (type à contacteur triple / double) Passage à une vitesse inférieure (type VTT)
Y	Passage à une vitesse inférieure (type à contacteur triple / double) Passage à une vitesse supérieure (type VTT)
A * 1	Permutation entre le changement de vitesse manuel et le changement de vitesse automatique

\* 1 Quand deux réglages de changement de vitesse automatique sont enregistrés, les réglages défilent dans l'ordre suivant :

Manuel > premier réglage de changement de vitesse automatique > deuxième réglage de changement de vitesse automatique > manuel

**INFOS TECHNIQUES :** Lorsque vous êtes connecté à E-TUBE PROJECT, vous pouvez modifier les fonctions assignées à chaque contacteur de l'unité de la manette. Pour en savoir plus, contactez votre revendeur. Reportez-vous également au Mode d'emploi de la manette.

### Méthode de notation des opérations

Les opérations suivantes de ce produit sont indiquées en utilisant la notation suivante.

Notation	Opération
<X>	Indique l'opération d'appuyer sur le contacteur X de l'ordinateur de bord.
<A>	Indique l'opération d'appuyer sur le contacteur A de l'ordinateur de bord.
[AUTO] (Exemple) Changement de vitesse automatique	Les éléments affichés sur l'écran de l'ordinateur de bord sont écrits entre crochets dans ce manuel.

### Installation et retrait de l'ordinateur de bord

Pour la procédure d'installation ou de retrait, contactez votre revendeur ou un distributeur.

## Fonctionnement de base

### Mise sous tension/hors tension

Lorsque vous activez l'alimentation de ce produit, tous les composants connectés à l'unité motrice sont également mis sous tension (notamment l'assistance électrique, le mécanisme de changement de vitesse électronique et les éclairages).

#### **REMARQUE :**

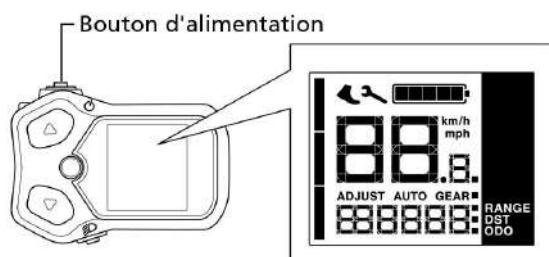
Avant de mettre sous tension, reportez-vous au « Mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS (Gen.2) » et vérifiez que la batterie est solidement fixée sur son support.

L'alimentation électrique ne peut pas être activée pendant la charge.

N'appuyez pas sur la pédale lorsque vous mettez le vélo sous/hors tension. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du système.

#### **Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé jusqu'à ce que l'écran s'allume.**

Lorsque vous activez l'alimentation générale du vélo, un écran similaire à celui illustré ci-dessous s'affiche, puis bascule vers l'écran principal.

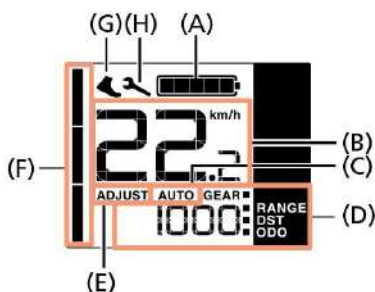


Si vous laissez le vélo inutilisé pendant 10 minutes ou plus après avoir activé l'alimentation générale, celle-ci se coupe automatiquement (fonction de mise hors tension automatique).

### Affichage de l'écran

Les éléments affichés sur l'écran principal diffèrent en fonction du vélo à assistance.

#### Écran principal









(A)	Indicateur de niveau de charge de la batterie (Reportez-vous à « Indicateur de niveau de charge de la batterie ».)
(B)	Vitesse actuelle Affiche la vitesse actuelle.
(C)	Affichage du changement de vitesse auto S'affiche pour le changement de vitesse automatique. ( Consultez « Affichage du changement de vitesse automatique » )
(D)	Affichage des données relatives au parcours (Reportez-vous à « Changement de l'affichage des données relatives au parcours ».)
(E)	Affichage du mode de réglage (ADJUST) (Reportez-vous à Quand le changement de vitesse est impossible .)
(F)	Jauge d'assistance Affiche le mode d'assistance actuel. Plus le mode fournit un niveau d'assistance élevé, plus la jauge affichée est longue.
(G)	Mode d'assistance à la marche * <sub>1</sub> Cette icône s'affiche lorsque vous êtes en mode d'assistance à la marche.
(H)	Alerte d'entretien Indique qu'un entretien est requis. Contactez votre revendeur ou un distributeur si cette icône s'affiche.

\* 1 En fonction de la région d'utilisation, vous pouvez ne pas être autorisé à l'utiliser à cause des règlements propres à cette région. Veuillez consulter « Faciliter la marche et la poussée du vélo (assistance à la marche)» pour plus d'informations sur le mode d'assistance à la marche.

## Indicateur de niveau de charge de la batterie

Le niveau de la batterie est représenté par une icône.

Affichage	Niveau de la batterie
	100-81 %
	80-61 %
	60-41 %
	40-21 %
	20-1 % * <sub>1</sub>
	0 %

\* 1 L'indicateur de niveau de charge de la batterie clignote lorsque le niveau de la batterie est bas si le mode d'assistance est réglé sur autre chose que [OFF].

**INFOS TECHNIQUES :** L'ordinateur de bord utilise le zéro pour indiquer un niveau de batterie qui ne permet plus l'assistance. SHIMANO STEPS utilise une partie de la batterie séparément de la fonction d'assistance pour les autres équipements, tels que l'éclairage et l'ABS. Par conséquent, le niveau de batterie indiqué peut différer de celui indiqué sur la batterie elle-même.

## Affichage du changement de vitesse auto

L'affichage du changement de vitesse automatique diffère selon qu'il existe un ou deux réglages du changement de vitesse automatique. Consultez le « Mode d'emploi SHIMANO STEPS » pour plus d'informations sur le passage au changement de vitesse automatique.

Avec un seul réglage du changement de vitesse automatique [AUTO] s'affiche lorsque vous passez au changement de vitesse automatique.



Avec deux réglages du changement de vitesse automatique, AUTO1 et AUTO2

- Quand vous passez à AUTO1, « 1 » (pour AUTO1) s'affiche pendant environ une seconde, puis l'affichage revient à la normale.



Environ une seconde après le passage à AUTO1

- Quand vous passez à AUTO2, « 2 » (pour AUTO2) s'affiche pendant environ une seconde, puis l'affichage revient à la normale. Une fois l'affichage revenu à la normale, un point représentant le mode AUTO2 est affiché.



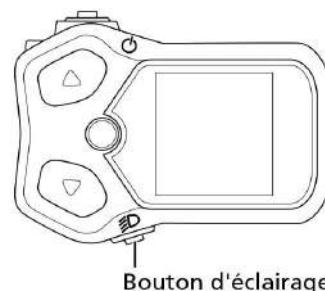
Environ une seconde après le passage à AUTO2

## Allumage/extinction de l'éclairage

Si vous avez raccordé un système d'éclairage à l'unité motrice, vous pouvez utiliser ce produit pour commander l'éclairage.

**Appuyez sur le bouton d'éclairage.** Il allume ou éteint l'éclairage à chaque pression.

**INFOS TECHNIQUES :** L'alimentation de l'éclairage est liée à l'alimentation générale. Vous ne pouvez pas allumer l'éclairage lorsque l'alimentation générale est coupée.

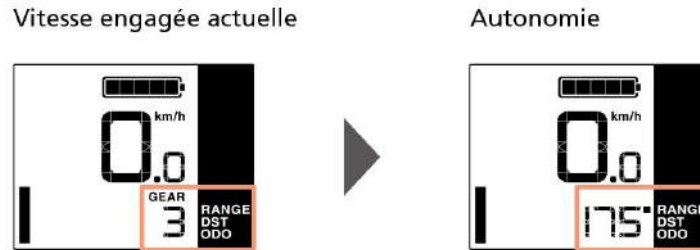


## Changement de l'affichage des données relatives au parcours

Sur l'écran principal, vous pouvez vérifier différentes données relatives au parcours en plus de la vitesse actuelle.

Les données relatives au parcours qui peuvent s'afficher diffèrent en fonction du vélo à assistance.

**Dans l'écran principal : appuyez sur <A>.**



Chaque fois que vous appuyez sur <A>, les données relatives au parcours s'affichent dans l'ordre suivant.

Élément affiché	Description
[GEAR]	Vitesse engagée actuelle * <sub>1</sub>
[RANGE]	Autonomie * <sub>2</sub>
[DST]	Distance parcourue
[ODO]	Distance cumulée

\* 1 Affiché uniquement sur les modèles avec changement de vitesse électronique.

\* 2 L'autonomie de voyage (valeur de référence) pour le mode d'assistance sélectionné. L'affichage change chaque fois que le mode d'assistance est commuté. La valeur n'est pas affichée si le mode d'assistance est sur [OFF] ou si le mode d'assistance à la marche est activé.

### **INFOS TECHNIQUES :**

Si l'affichage des données relatives au parcours est sélectionné alors que [ODO] est affiché, l'écran revient à l'affichage de [GEAR] (pour le changement de vitesse électronique) ou [RANGE] (pour le changement de vitesse mécanique).

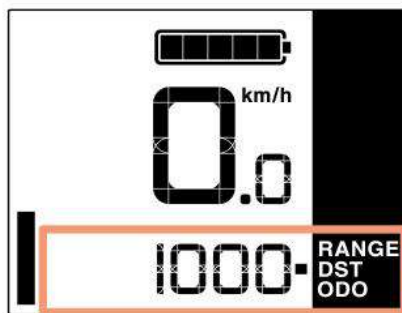
Le dernier état de l'affichage des données relatives au parcours est conservé même lorsque l'alimentation est coupée.

Même lorsque l'affichage des données relatives au parcours est commuté sur autre chose que [GEAR], l'écran affiche [GEAR] pendant environ 2 secondes lorsqu'une opération de changement de vitesse est effectuée.

### **Réinitialisation de la distance parcourue**

La distance parcourue se réinitialise à partir de l'écran principal.

**1. Dans l'écran principal : appuyez sur <A>. (Amène l'affichage des données relatives au parcours sur [DST].)**



**2. Effectuez un appui long sur <A>. (Maintenez enfoncé jusqu'à ce que le chiffre affiché pour [DST] clignote.)**

**3. Lorsque le chiffre affiché pour [DST] clignote : appuyez sur <A>.** Les données relatives au parcours sont réinitialisées.

### **INFOS TECHNIQUES :**

Si vous n'effectuez aucune action pendant cinq secondes après que le nombre [DST] commence à clignoter, celui-ci cesse de clignoter et l'affichage revient à l'écran principal. L'affichage revient automatiquement sur l'écran principal lorsque le début d'une promenade est détecté

### **Modification des réglages**

Avec ce produit, les réglages suivants peuvent être changés. Si vous voulez changer les réglages, contactez votre revendeur.

- Vous pouvez choisir les unités d'affichage de la vitesse et de la distance entre les kilomètres et les miles.
- Si le vélo est équipé d'un moyeu à vitesses interne Di2, vous pouvez définir ou changer la vitesse engagée au démarrage après un arrêt.
- Vous pouvez paramétrer le système pour que le rétroéclairage de l'affichage soit toujours activé, toujours désactivé ou lié à l'éclairage.

### **Réglage du changement de vitesse avec l'unité de changement de vitesse électronique [ADJUST]**

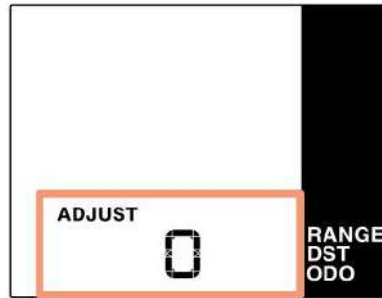
Si le changement de vitesse semble anormal, contactez votre revendeur.

### **Quand le changement de vitesse est impossible**

Si vous n'êtes pas capable de changer les vitesses en utilisant le changement de vitesse électronique, vérifiez que ce qui suit est affiché sur l'ordinateur de bord. Consultez également « Indication d'erreur/d'avertissement ».

### **Quand [ADJUST] s'affiche**

Le système est passé au mode de réglage. **Appuyez sur <A>.** Le mode de réglage est annulé et le système revient à l'écran principal.



### **Si l'icône d'assistance à la marche s'affiche**

Le système est passé au mode d'assistance à la marche. **Appuyez sur <X>**. Le mode d'assistance à la marche est annulé et l'icône correspondante ne s'affiche plus à l'écran.



### **Indication d'erreur/d'avertissement**

Pour plus de détails concernant les codes d'erreur et d'avertissement, consultez les dernières versions ci-dessous : <https://si.shimano.com/error>



### **Indication d'erreur**

Si un code d'erreur « E\*\*\* » (où \*\*\* sont des lettres ou des chiffres) s'affiche sur tout l'écran, il se peut que le produit présente un dysfonctionnement.

Reportez-vous au « Mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS (Gen.2) » et suivez l'une des procédures décrites ci-dessous pour réinitialiser l'affichage :

- Appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie pour la mettre hors tension.
- Retirez la batterie de son support.

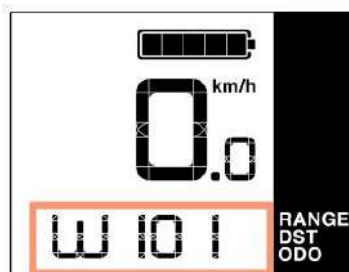


Si la situation ne s'améliore pas même après avoir réactivé l'alimentation, arrêter d'utiliser le vélo et contactez votre revendeur ou un distributeur dès que possible.

### **Indication d'avertissement**

Si un code d'avertissement « W\*\*\* » (où \*\*\* sont des lettres ou des chiffres) s'affiche sur l'écran, le produit peut avoir un problème temporaire. Les fonctionnalités peuvent être limitées tant que le code est affiché.

Lorsque la situation s'améliore, ce message disparaît. Si la situation ne s'améliore pas, contactez votre revendeur dès que possible.



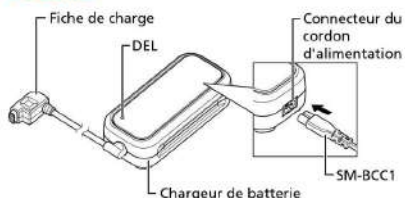
## La batterie

### Noms des pièces

#### Noms des pièces du chargeur de batterie

Le EC-E6002 nécessite un cordon d'alimentation (SM-BCC1) vendu séparément. Insérez le SM-BCC1 solidement le plus profondément possible.

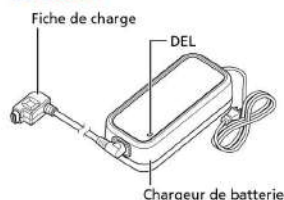
##### EC-E6002



SM-BCC1 (vendu séparément)



##### EC-E8004



##### Adaptateur (vendu séparément)

SM-BTE60



SM-BTE80



#### Noms des pièces du port de charge satellite

Le port de charge satellite est installé sur le cadre. La position d'installation diffère en fonction du vélo.

##### EW-CP100





## Spécifications principales

### Spécifications de la batterie

Certains modèles de batterie ne peuvent pas être utilisés dans certaines régions.

Partie principale de la batterie	Lithium-ion
Capacité nominale	BT-EN404 / BT-EN604 : 11,6 Ah BT-EN405 / BT-EN605 / BT-EN805 / BT-EN805-L : 14 Ah BT-EN606 / BT-EN806 : 17,5 Ah
Plage de température de fonctionnement	Pendant la décharge : -10 °C à 50 °C Pendant la charge : 0 °C à 40 °C
Plage de température de stockage	-20 à 60 °C
Tension nominale	36 V

Ces batteries ne peuvent être utilisées qu'avec un support de batterie portant le marquage « Gen.2 » et une unité motrice compatible avec un système de gestion de la batterie Gen.2. Pour plus de détails, reportez-vous aux informations sur la compatibilité sur le site des produits SHIMANO (<https://productinfo.shimano.com/#/com>).

Il est possible que l'unité motrice ne fonctionne pas correctement si la dernière version du micrologiciel n'est pas installée. Connectez-vous à E-TUBE PROJECT, puis mettez à jour le micrologiciel.

### Spécifications du chargeur de batterie

Entrée	EC-E6002 : 100-240 V CA, 1,5 A, 50 / 60 Hz EC-E8004 (États-Unis / Canada) : 120 V CA, 1,6 A, 60 Hz EC-E8004 (autres pays) : 100-240 V CA, 1,9-0,9 A, 50 / 60 Hz
Sortie	EC-E6002 : 42 V CC, 1,8 A EC-E8004 (États-Unis / Canada) : 42 V CC, 4 A EC-E8004 (autres pays) : 42 V CC, 4-4,6 A (entrée : 100-240 V CA)

## Charge de la batterie

La batterie spéciale SHIMANO STEPS est une batterie au lithium-ion. Utilisez le chargeur de batterie dédié indiqué par SHIMANO.

La charge peut être effectuée à tout moment quelle que soit la charge restante de la batterie, mais chargez entièrement la batterie dans le cas suivant. Veillez à utiliser le chargeur de batterie désigné.

La batterie n'est pas complètement chargée lorsque vous effectuez votre achat. Avant de prendre la route, assurez-vous de charger complètement la batterie. La batterie est prête à être utilisée lorsque son témoin DEL s'allume.

La batterie peut-être chargée à une température comprise entre 0 et 40 °C. Le chargeur de la batterie ne fonctionnera pas à une température en dehors de cette plage. Une erreur s'affichera (la DEL du chargeur de batterie clignote.)

Si la batterie est chargée dans un environnement où la température est basse (5 °C ou moins), la distance parcourue avec une charge complète sera réduite. De même, en cas d'utilisation de la batterie dans un environnement où la température est égale ou inférieure à 5 °C, la consommation de la batterie va s'accroître. Cela résulte des caractéristiques de la batterie. La batterie retrouve un fonctionnement normal à une température normale.

Conduire avec un niveau d'assistance élevé dans un environnement avec des températures faibles lorsque le niveau de la batterie est faible pour faire tomber ce niveau à 0 %, à cause des caractéristiques de la batterie. Chargez-la avant de l'utiliser.

Quand la batterie est entièrement déchargée, rechargez-la le plus tôt possible. Si vous laissez la batterie déchargée, elle se détériorera et risquera de ne plus être utilisable.

Si vous ne souhaitez pas utiliser votre vélo pendant un long moment, stockez-le en veillant à ce que la capacité de batterie restante soit d'environ 70 %. Veillez également à charger la batterie tous les six mois pour avoir l'assurance qu'elle ne se décharge pas complètement.

Si une erreur survient pendant l'opération de décharge ou de charge de la batterie, cessez immédiatement d'utiliser cette dernière et consultez le mode d'emploi. En cas de doute, contactez le lieu d'achat ou un distributeur.

### Durée de charge prévue

La durée de charge dépend du niveau de batterie et du chargeur utilisé. Elle est aussi plus longue lorsque la température de la batterie est élevée.

Batterie	Durée de charge d'une batterie à 0 %		
	EC-E6002	EC-E8004	
		100-127 V CA	220-240 V CA
BT-EN404, BT-EN604	Environ 6 heures et 30 minutes	Environ 3 heures et 30 minutes	Environ 3 heures
BT-EN405, BT-EN605, BT-EN805, BT-EN805-L	Environ 7 heures et 30 minutes	Environ 4 heures et 30 minutes	Environ 4 heures
BT-EN606, BT-EN806	Environ 10 heures et 12 minutes	Environ 5 heures et 40 minutes	Environ 4 heures et 48 minutes

### Mise en charge de la batterie lorsque celle-ci est retirée du vélo

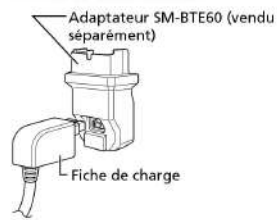
Chargez la batterie sur une surface plane, stable et non poussiéreuse (comme une table)  
Orientez la batterie et son chargeur comme illustré.

L'orientation du port de charge de la batterie varie en fonction du modèle.

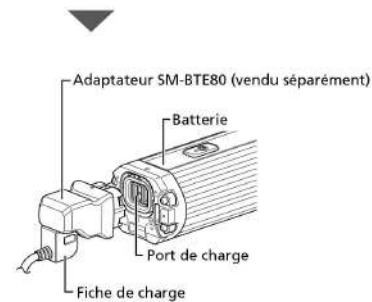
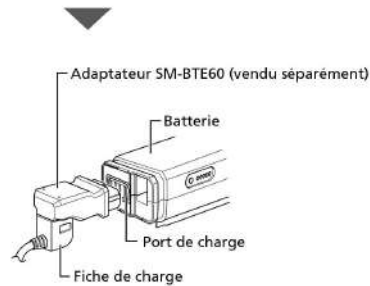
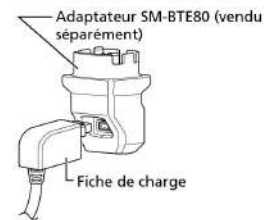
### Batterie fixée sur le porte-bagages arrière/Type intégré

1. Placez l'adaptateur sur la fiche de charge du chargeur de batterie.
2. Branchez la fiche d'alimentation du chargeur de batterie sur la prise électrique.
3. Insérez l'adaptateur dans le port de charge de la batterie

#### BT-EN404/BT-EN405



#### BT-EN805/BT-EN805-L/BT-EN806

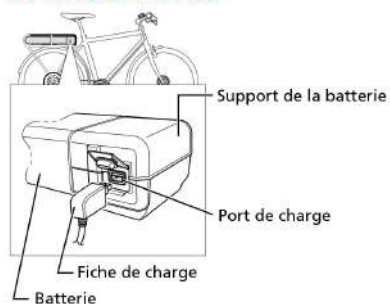


### Mise en charge de la batterie lorsque celle-ci est fixée au vélo

Lorsque vous chargez la batterie montée sur le vélo, tenez compte des points suivants :

1. Avant de commencer la charge, assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau sur le port de charge ou sur la fiche du chargeur de batterie.
2. Assurez-vous que le support de la batterie est verrouillé
3. Attachez le vélo pour le maintenir en place lorsqu'il est en charge, afin qu'il ne bascule pas.
4. Placez le chargeur sur le sol ou toute autre surface stable.
5. Branchez la fiche d'alimentation du chargeur de batterie sur la prise électrique.
6. Insérez la fiche de charge dans le port de charge.

#### BT-EN404/BT-EN405



7. Ne retirez pas la batterie de son support lors de la charge.
8. Ne roulez pas avec le chargeur de batterie fixé.
9. Veillez à ne pas coincer vos jambes, etc. dans le cordon du chargeur de batterie. Vous pourriez vous blesser, le vélo pourrait se renverser et des éléments pourraient casser.

10. Fermez solidement le cache du port de charge une fois la charge terminée. Si des matériaux extérieurs tels que de la saleté ou de la poussière adhèrent au port de charge, il peut ne plus être possible d'insérer la fiche de charge.

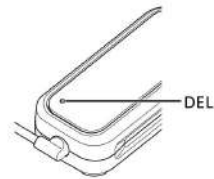
**BM-EN400**



**EC-E6002**

**DEL du chargeur de batterie**

Lorsque la charge commence, la DEL du chargeur de batterie s'allume. La forme du témoin DEL dépend du modèle.

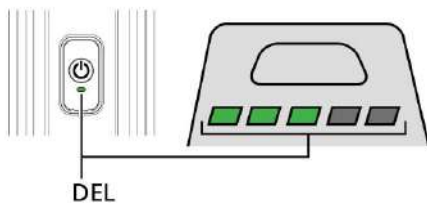


<p>● Allumé</p>	En charge
<p>⦿ Clignotant</p>	Erreur de charge
<p>● ARRÊT</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La batterie n'est pas connectée</li> <li>• 1 heure ou plus après la fin de la charge</li> <li>• 1 heure ou plus après l'apparition d'une erreur</li> </ul>







**REMARQUE :** La DEL ne s'éteint pas immédiatement quand la charge est terminée. Vérifiez l'état de charge grâce à la DEL située sur la batterie.

**DEL de la batterie**

La DEL de la batterie permet de vérifier l'état actuel de charge et le niveau de la batterie. La forme du témoin DEL dépend du modèle.









## Affichage pendant la charge s'il y a cinq DEL sur la batterie

Signal lumineux *1	État de la charge
	0-20 %
	21-40 %
	41-60 %
	61-80 %
	81-99 %
	100 %

\*1  : éteint  : allumé  : clignotant

## Affichage pendant la charge s'il y a une DEL sur la batterie

Signal lumineux *1	État de la charge
 (clignote en vert 1 fois de manière répétée)	0-20 %
 (clignote en vert 2 fois de manière répétée)	21-40 %
 (clignote en vert 3 fois de manière répétée)	41-60 %
 (clignote en vert 4 fois de manière répétée)	61-80 %
 (clignote en vert 5 fois de manière répétée)	81-99 %
	100 % *2

\*1  : éteint  : allumé  : clignotant

\*2 S'éteint une heure après la charge complète.

## Indicateur de niveau de charge de la batterie

Vous pouvez appuyer sur le bouton d'alimentation pour vérifier le niveau actuel de la batterie.

### S'il y a cinq DEL sur la batterie

Signal lumineux *1	Niveau de la batterie
	100-81 %
	80-61 %
	60-41 %
	40-21 %
	20-1 %
	0 % * Si la batterie n'est pas fixée au vélo
	0 % * Si la batterie est fixée au vélo * Si l'alimentation est coupée

\*1 : éteint : allumé : clignotant

### **S'il y a une DEL sur la batterie**

Le témoin DEL s'allume lorsque la batterie est fixée au vélo. (Sauf si le niveau de la batterie est à 0 %)

Signal lumineux *1	Niveau de la batterie
 (clignote en vert 5 fois de manière répétée)	100-81 %
 (clignote en vert 4 fois de manière répétée)	80-61 %
 (clignote en vert 3 fois de manière répétée)	60-41 %
 (clignote en vert 2 fois de manière répétée)	40-21 %
 (clignote en vert 1 fois de manière répétée)	20-0 %
	0 % * Si la batterie est fixée au vélo

\*1 : éteint : clignotant

**INFOS TECHNIQUES** : Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, les fonctions du système s'éteignent dans l'ordre suivant :

- 1) Assistance électrique/changement de vitesse en roue libre
- 2) Changement de vitesse électronique/automatique, système d'antiblocage des roues (ABS), lumière

Consultez le « Mode d'emploi SHIMANO STEPS » pour plus de détails sur les changements de vitesse en roue libre et automatique.

### Installation de la batterie (fixation dans le porte-bagage arrière)

Fixez la batterie sur son support au moyen d'une clé. Il existe plusieurs types de clé. Ces explications ne concernent donc peut-être pas le modèle que vous utilisez. Pour plus de détails sur la compatibilité de la batterie et du support de la batterie, reportez-vous aux

informations sur la compatibilité sur le site des produits SHIMANO (<https://productinfo.shimano.com/#/com>).

**REMARQUE :** Le numéro inscrit sur la clé du support de la batterie est nécessaire pour acheter une clé de rechange. Conservez-le soigneusement.

Vous pouvez insérer la batterie sans tourner la clé.

**ATTENTION :** Maintenez fermement la batterie en place durant l'installation, en veillant à ne pas la faire tomber. Sinon, les éléments risquent de tomber et de se casser ou de provoquer des blessures.

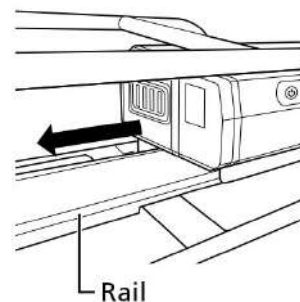
Gardez les consignes suivantes à l'esprit pour éviter que la batterie ne se détache et tombe lorsque vous roulez :

Vérifiez que la batterie est solidement fixée sur le support de la batterie.

N'utilisez pas le vélo lorsque la clé est insérée.

**REMARQUE:** Avant d'utiliser votre vélo, assurez-vous que le cache du port de charge est fermé. Avant de connecter la batterie, assurez-vous que l'endroit où la batterie sera connectée (borne) est sec et propre.

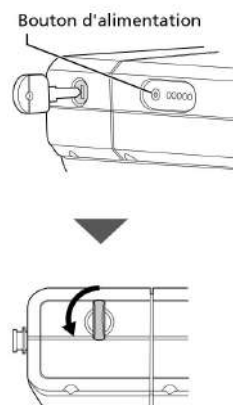
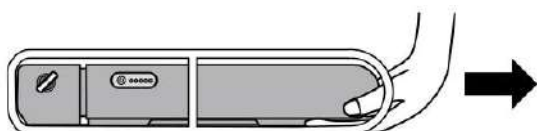
**Insérez la batterie dans son rail, depuis l'arrière du vélo.** Poussez fermement la batterie vers l'avant. Une fois la batterie insérée, tirez dessus pour vérifier qu'elle est correctement mise en place.



## Retrait de la batterie

**ATTENTION :** Maintenez fermement la batterie en place durant le retrait ou le transport, en veillant à ne pas la faire tomber. Sinon, les éléments risquent de tomber et de se casser ou de provoquer des blessures.

1. Insérez la clé pour ouvrir le verrou.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour couper l'alimentation du vélo, puis insérez la clé dans le barillet du support de la batterie.
3. Tournez la clé jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance.
4. Retirez la batterie.



## Mise sous tension/hors tension

L'utilisation du bouton d'alimentation de la batterie est expliquée ici.

L'alimentation électrique ne peut pas être activée pendant la charge.

Lorsque le vélo est à l'arrêt depuis 10 minutes, la fonction d'arrêt automatique de l'alimentation coupe l'alimentation.

**REMARQUE :** Vérifiez les éléments suivants avant de mettre le vélo sous tension :

La batterie est solidement fixée sur son support.

L'ordinateur de bord est solidement fixé au support (reportez-vous au « Mode d'emploi de l'ordinateur de bord SHIMANO STEPS »).

N'appuyez pas sur la pédale lorsque vous mettez le vélo sous/hors tension. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du système.

Attendez un instant avant d'appuyer sur le bouton d'alimentation lorsque vous mettez le vélo à nouveau sous tension après l'avoir mis hors tension.

**Appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie.** La DEL s'allume et le niveau de charge de la batterie s'affiche.

Si l'affichage DEL ne s'allume pas, c'est que le circuit de protection est activé. Branchez le chargeur et rechargez la batterie pour le désactiver.

**INFO TECHNIQUE :** Appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie pendant environ 6 secondes pour forcer la mise hors tension en cas d'urgence. (Sauf pour les modèles BT-EN404/BT-EN405.)

### Indications de dysfonctionnement du témoin DEL de la batterie

Des erreurs système et des avertissements équivalents sont indiqués par les séquences d'affichage des DEL de la batterie.



## S'il y a cinq DEL sur la batterie

Signal lumineux *1	Conditions d'apparition	Solution
	La protection de sur-courant de la batterie s'est déclenchée.	Si cela survient pendant la charge, débranchez et rebranchez la fiche de charge. Si la situation ne s'améliore pas, demandez au revendeur de faire ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>Brancher une batterie SHIMANO d'origine. Vérifier que le cordon d'alimentation ne présente pas d'anomalies. Si l'erreur subsiste, contactez votre distributeur.</li> </ul>
	Si la température est en dehors de la plage de fonctionnement garantie, la batterie ne délivre plus de courant.	Si la température est supérieure à la température à laquelle une décharge est possible, laissez la batterie dans un endroit frais, à l'abri de la lumière directe du soleil, jusqu'à ce que sa température interne ait suffisamment diminué. Si la température est inférieure à celle à laquelle la décharge est possible, gardez la batterie à l'intérieur, etc. jusqu'à ce que sa température interne soit revenue à un niveau acceptable.
	La batterie ne reconnaît pas l'unité motrice.	Si cela survient pendant la charge, débranchez et rebranchez la fiche de charge. Si la situation ne s'améliore pas, demandez au revendeur de faire ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>Brancher une batterie SHIMANO d'origine. Vérifier que le cordon d'alimentation ne présente pas d'anomalies. Si l'erreur subsiste, contactez votre distributeur.</li> </ul>
	Cette indication s'affiche si une erreur se produit pendant la charge.	Retirez le chargeur de la batterie et appuyez sur le bouton d'alimentation. Si une erreur apparaît, contactez le revendeur.
	Anomalie électrique dans la batterie détectée.	Retirez le chargeur de batterie après l'avoir connecté à la batterie. Veillez à appuyer sur le bouton d'alimentation lorsque la batterie est connectée. Si une erreur apparaît pour la batterie uniquement, demandez au revendeur de faire ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>Brancher une batterie SHIMANO d'origine. Vérifier que le cordon d'alimentation ne présente pas d'anomalies. Si l'erreur subsiste, contactez votre distributeur.</li> </ul>

\*1 ■ : éteint ■ : allumé ■ : clignotant

## S'il y a une DEL sur la batterie

Signal lumineux *1	Conditions d'apparition	Solution	Code d'erreur *2
 (Clignote 5 fois de manière répétée)	Anomalie électrique dans la batterie détectée.	Retirez le chargeur de batterie après l'avoir connecté à la batterie. Veillez à appuyer sur le bouton d'alimentation lorsque la batterie est connectée. Si une erreur apparaît pour la batterie seulement ou si E023 s'affiche sur l'ordinateur de bord, demandez au revendeur de faire ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>Brancher une batterie SHIMANO d'origine.</li> <li>Vérifier que le cordon d'alimentation ne présente pas d'anomalies. Si l'erreur subsiste, contactez votre distributeur.</li> </ul>	E023
 (Clignote 4 fois de manière répétée)	La protection de sur-courant de la batterie s'est déclenchée.	Demandez au revendeur de faire ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>Brancher une batterie SHIMANO d'origine.</li> <li>Vérifier que le cordon d'alimentation ne présente pas d'anomalies. Si l'erreur subsiste, contactez votre distributeur.</li> </ul>	E024
	Cette indication s'affiche si une erreur se produit pendant la charge.	Retirez le chargeur de la batterie et appuyez sur le bouton d'alimentation. Si une erreur apparaît, contactez le revendeur.	Aucun affichage
 (Clignote 3 fois de manière répétée)	Si la température est en dehors de la plage de fonctionnement garantie, la batterie ne délivre plus de courant.	Si la température est supérieure à la température à laquelle une décharge est possible, laissez la batterie dans un endroit frais, à l'abri de la lumière directe du soleil, jusqu'à ce que sa température interne ait suffisamment diminué. Si la température est inférieure à celle à laquelle la décharge est possible, gardez la batterie à l'intérieur, etc. jusqu'à ce que sa température interne soit revenue à un niveau acceptable.	W200
 (Clignote 1 fois de manière répétée)	La batterie ne reconnaît pas l'unité motrice.	Demandez au revendeur de faire ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>Brancher une batterie SHIMANO d'origine.</li> <li>Vérifier que le cordon d'alimentation ne présente pas d'anomalies. Si l'erreur subsiste, contactez votre distributeur.</li> </ul>	E025

\*1  : clignotant

\*2 Affichage sur l'ordinateur de bord.

Pour plus de détails concernant les codes d'erreur, consultez les dernières versions ci-dessous : <https://si.shimano.com/error>



## Méthode de stockage des batteries

Si vous ne souhaitez pas utiliser votre vélo pendant un long moment, stockez-le en veillant à ce que le niveau restant de la batterie soit d'environ 70 %. Chargez également la batterie une fois tous les six mois pour avoir l'assurance qu'elle n'est pas complètement déchargée. Rangez la batterie ou le vélo sur lequel la batterie est installée dans un endroit frais et couvert (environ 10 à 20 °C) à l'abri de la lumière directe du soleil et de la pluie. Si la température de stockage est trop basse ou trop élevée, les performances de la batterie

seront réduites et sa durée d'utilisation sera plus courte. Après une période de stockage prolongée, veuillez d'abord à la charger.

## Durée de vie de la batterie

La batterie est un produit consommable. Elle perdra petit à petit sa capacité de charge après une utilisation répétée et au bout d'un certain temps. Si la durée d'utilisation de la batterie et la distance parcourue deviennent extrêmement courtes, vous devrez en acheter une nouvelle.

La durée de vie de la batterie variera en fonction de divers facteurs tels que les conditions de stockage, les conditions d'utilisation, l'environnement et les caractéristiques de l'ensemble de batteries.

## Informations importantes concernant la sécurité

### Précautions de sécurité

- Si un dysfonctionnement ou un problème survient, consultez votre revendeur le plus proche.
- Pour toute question concernant les techniques d'installation et d'entretien, contactez votre revendeur.
- Veillez à fixer les fiches sans résistance de charge sur les ports E-TUBE qui ne sont pas utilisés.
- Pour obtenir des informations sur l'installation, le réglage et le remplacement des produits mentionnés dans cette notice, consultez votre revendeur.
- Seules des pièces d'origine SHIMANO peuvent être utilisées pour remplacer un élément défectueux
- Ne démontez et ne modifiez jamais le système. Si un élément ou une pièce de rechange est assemblé ou réglé de manière incorrecte, cela peut entraîner une défaillance de l'élément et une perte de contrôle et un accident pour le cycliste.
- Les éléments sont conçus pour être parfaitement étanches et pour résister à des conditions de conduite par temps humide. Cependant, ne les placez pas volontairement dans l'eau.
- Ne nettoyez pas votre vélo avec un nettoyeur à haute pression. Si de l'eau entre dans les éléments, des problèmes de fonctionnement ou de la rouille risquent d'apparaître.
- Ne mettez pas le vélo à l'envers. Vous risqueriez d'endommager l'ordinateur de bord et la manette.
- Maniez les éléments avec soin et évitez de les soumettre à des chocs violents.
- Veillez à retirer la batterie et le câble de charge avant de câbler ou de fixer les pièces sur le vélo. Sinon, un choc électrique risque de se produire.
- Ne touchez pas l'unité motrice lorsque celle-ci a été utilisée pendant une durée prolongée. En effet, la surface de l'unité motrice devient chaude et cela pourrait entraîner des brûlures.
- Bien que le vélo fonctionne comme un vélo normal lorsque la batterie est retirée, la lumière n'est pas activée s'il est connecté au système d'alimentation électrique. Sachez qu'une utilisation du vélo dans ces conditions sera considérée comme une infraction au code de la route en Allemagne.

- Contactez votre revendeur pour effectuer les mises à jour du logiciel du composant. Les informations les plus récentes sont disponibles sur le site Internet de SHIMANO.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations résultant de l'utilisation normale et du vieillissement.
- Afin de préserver au maximum les performances, nous recommandons fortement l'utilisation de produits d'entretien SHIMANO.
- Utilisez le produit sous la supervision d'une personne en charge de la sécurité et uniquement comme expliqué. Ne laissez personne (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ni connaissance utiliser ce produit.
- Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du produit.

## Manipulation de la batterie

Lorsque vous chargez la batterie alors que celle-ci se trouve sur le vélo, ne déplacez pas ce dernier. Il se peut que la fiche d'alimentation du chargeur de batterie se détache et ne soit pas entièrement insérée dans la prise électrique, ce qui risque de provoquer un incendie.

Lorsque vous transportez un vélo à assistance dans une voiture, retirez la batterie du vélo et placez celle-ci sur une surface stable, à l'intérieur du véhicule.

Manipulez les éléments des deux mains. Sinon, les éléments risquent de tomber et de se casser ou de provoquer des blessures.

Évitez tout contact cutané prolongé de la batterie avec la peau pendant l'opération de charge. La température peut atteindre 40 à 70 °C pendant la charge, ce qui peut entraîner des brûlures à basse température.

Ne déformez pas, ne modifiez pas, ne démontez pas la batterie ou n'appliquez pas de soudure directement sur la batterie. Celle-ci risquerait de présenter des fuites, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.

Ne jetez pas la batterie au sol et ne la soumettez pas à des chocs violents. La batterie risquerait de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.

Ne laissez pas la batterie à proximité de sources de chaleur comme des appareils de chauffage, ne chauffez pas la batterie et ne la jetez pas au feu. Sinon, celle-ci risquerait d'exploser ou de s'enflammer.

Ne mettez pas la batterie dans de l'eau douce ou dans de l'eau de mer, et ne mouillez pas ses bornes. La batterie risquerait de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.

Ne rechargez pas la batterie dans des endroits où l'humidité est élevée (EC-E8004) ou à l'extérieur (EC-E6002) Un incendie, une combustion, une surchauffe ou un choc électrique risque de se produire.

Ne laissez pas la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud ou dans tout autre endroit chaud. La batterie risquerait de couler.

Si du liquide provenant de la fuite d'une batterie entre en contact avec votre peau ou vos yeux, rincez immédiatement à l'eau claire (eau du robinet, par exemple) sans frotter et consultez immédiatement un médecin. Sinon le liquide de la batterie pourrait vous causer des lésions oculaires ou cutanées.

N'utilisez pas la batterie en dehors de ses plages de températures de fonctionnement. Si une batterie est utilisée ou stockée à des températures qui se trouvent en-dehors des plages prescrites, un incendie, des blessures ou des problèmes de fonctionnement et de performances risquent de se produire. Les plages de températures de fonctionnement sont données ci-dessous :

(1) Pendant la décharge : -10 °C à 50 °C

(2) Pendant la charge : 0 °C à 40 °C

N'utilisez pas la batterie si elle présente des fuites, des signes de décoloration ou de déformation, des éraflures ou toute autre anomalie synonyme d'endommagement. Une explosion, une surchauffe ou des problèmes de fonctionnement risqueraient de se produire.

Lors du nettoyage, déconnectez la fiche d'alimentation de la prise électrique et la fiche de charge de la batterie. Sinon, un choc électrique risque de se produire.

## Manipulation du chargeur de batterie

Utilisez ensemble le chargeur et la batterie spécifiés pour la charge et respectez les conditions de charge décrites dans ce manuel. La batterie risquerait dans le cas contraire de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.

Si la batterie n'est pas entièrement chargée 2 heures après la durée de charge prévue, débranchez-la immédiatement de la prise électrique et contactez le revendeur. La batterie risquerait dans le cas contraire de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.

Vérifiez périodiquement le chargeur de la batterie et l'adaptateur, tout particulièrement le cordon, la fiche et le boîtier, afin de vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Si le chargeur ou l'adaptateur de batterie est cassé, ne l'utilisez pas tant qu'il n'a pas été réparé par le revendeur ou un distributeur.

Ne démontez pas ou ne modifiez pas le chargeur de batterie. Sinon, des chocs électriques ou des blessures risquent de se produire.

Ne chargez que des batteries rechargeables. La batterie risquerait dans le cas contraire de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.

Ne laissez pas le chargeur de batterie se mouiller. S'il est mouillé ou s'il y a de l'eau à l'intérieur ou si vous-même avez les mains mouillées, ne l'utilisez pas. Cela pourrait provoquer un incendie, une combustion, une surchauffe ou un choc électrique.

N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur dans des environnements très humides ou exposés à la pluie et au vent (EC-E6002 et EC-E8004).

N'utilisez pas le chargeur de batterie lorsqu'il est recouvert d'un tissu ou de tout autre matériau. Sinon, la chaleur risque de s'accumuler et le boîtier risque de se déformer, ou un incendie, un embrasement ou une surchauffe risquent de se produire.

Utilisez le chargeur de batterie uniquement à la tension d'alimentation électrique spécifiée. Si la tension d'alimentation électrique utilisée est différente de celle qui est spécifiée, un incendie, une destruction, de la fumée, une surchauffe, des chocs électriques ou des brûlures risquent de se produire.

Assurez-vous de tenir la fiche d'alimentation lorsque vous la connectez ou la déconnectez de la prise électrique. Sinon, un incendie ou un choc électrique risque de se produire. Si la fiche d'alimentation émet de la chaleur, une odeur âcre ou de la fumée, il peut y avoir une mauvaise connexion à l'intérieur de la fiche d'alimentation. Arrêtez d'utiliser l'appareil et contactez votre revendeur. Un incendie ou un choc électrique risque de se produire.

Ne touchez pas les pièces métalliques de l'appareil ou la fiche d'alimentation de l'adaptateur CA ni aucune autre pièce s'il y a un orage. En cas de foudre, des chocs électriques risquent de se produire.

Ne surchargez pas la prise électrique avec des appareils ayant une puissance supérieure à sa capacité et utilisez uniquement une prise électrique de 100-240 V CA.

Si la prise électrique est surchargée car de nombreux appareils sont branchés dessus à l'aide d'adaptateurs, une surchauffe entraînant un incendie risque de se produire.

N'endommagez pas le cordon ou la fiche d'alimentation. Ne les transformez pas, ne les pliez pas de force, ne les tordez pas ou ne les étirez pas, ne les mettez pas à proximité d'objets chauds, ne posez pas d'objets chauds dessus ou ne les regroupez pas de manière trop serrée. Si vous les utilisez alors qu'ils sont endommagés, un incendie, des chocs électriques ou des courts-circuits risquent de se produire.

N'utilisez pas le chargeur de batterie avec des transformateurs électriques disponibles dans le commerce conçus pour une utilisation à l'étranger (convertisseurs de voyage). Ils risquent d'endommager le chargeur de batterie.

Veillez toujours à insérer la fiche d'alimentation au maximum. Sinon, un incendie risque de se produire.

Ne touchez pas le chargeur de batterie quand sa température est élevée. Vous risqueriez de vous brûler.

N'attachez pas les câbles ensemble.

Ne tenez pas le chargeur de batterie par les câbles pour le transporter.

N'appliquez pas de tension excessive sur le câble et la fiche de charge.

Évitez d'enrouler le câble autour du chargeur de batterie lors du stockage afin de ne pas l'endommager.

## Connexion et communication avec un smartphone

Des éléments compatibles avec le Bluetooth® LE sont nécessaires pour connecter le vélo à un smartphone. L'utilisation d'E-TUBE PROJECT Cyclist vous permet d'effectuer des opérations telles que la mise à jour du micrologiciel et la personnalisation de certains éléments ou du système.

- E-TUBE PROJECT Cyclist : application pour smartphones
- Micrologiciel : logiciel intégré à chaque élément

## Entretien et maintenance de la batterie

Maintenez la surface de contact entre la batterie et le support de la batterie propre. Si la batterie est en contact avec un corps étranger comme de la poussière ou de la saleté incrustée, vous risquez de ne plus pouvoir la retirer.

Afin de préserver au maximum les performances, nous recommandons fortement l'utilisation de lubrifiants et de produits d'entretien SHIMANO.

N'utilisez pas de diluants ou d'autres solvants agressifs pour nettoyer la batterie et son cache en plastique. De telles substances risquent d'endommager la surface. Utilisez un chiffon humidifié humide bien essoré avec un détergent neutre dilué dans de l'eau.

Ne lavez pas le chargeur de batterie et ne le frottez pas avec des détergents.

Lorsque les bornes du support de la batterie et du chargeur de batterie sont encrassées, retirez la batterie, débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique et nettoyez-les avec un chiffon propre ou un coton tige imbibé d'éthanol, etc. Si vous installez et retirez plusieurs fois la batterie alors que les bornes sont encrassées, ces dernières peuvent s'user et ne plus être utilisables.

Pour toute question concernant les techniques d'installation et d'entretien, contactez votre revendeur.

Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations résultant de l'utilisation normale et du vieillissement.

## Dépannage

### Indication d'erreur/d'avertissement

Pour plus de détails concernant les codes d'erreur et d'avertissement, consultez les dernières versions ci-dessous : <https://si.shimano.com/error>



**Remarque** : si l'erreur persiste, cessez d'utiliser le vélo et contactez rapidement votre revendeur ou un distributeur pour bénéficier d'une assistance.

### En cas de problème

La FAQ de SHIMANO STEPS est accessible à l'adresse suivante : <https://bike.shimano.com/faq/STP0A>



Les versions les plus récentes des modes d'emploi sont disponibles sur le site Internet <https://si.shimano.com>.

### Logiciel ouvert

Le logiciel ouvert utilisé pour ce produit est disponible à l'adresse suivante : <https://si.shimano.com/compliance/oss>



### Assistance

Le niveau d'assistance adéquat ne peut être atteint que si les bons paramètres ont été définis (réglage de la tension de la chaîne, etc.), il convient donc de consulter le revendeur.



## Entretien et contrôle

### Recommandations

Comme tout composant mécanique, un cycle subit des contraintes élevées et s'use avec le temps.

Les différents matériaux et composants peuvent réagir différemment à l'usure ou à la fatigue. Si la durée de vie prévue pour un composant a été dépassée, celui-ci peut se rompre d'un seul coup, risquant alors d'entraîner des blessures pour le cycliste. Les fissures, égratignures et décolorations dans des zones soumises à des contraintes élevées indiquent que le composant a dépassé sa durée de vie et doit être remplacé.

Mieux vaut prévenir que guérir : un **premier contrôle à 3 mois** par un vélociste permet de vérifier les serrages et le bon fonctionnement des organes de sécurité puis une révision complète du cycle **au moins une fois par an et à minima tous les 5 000 km** est à faire effectuer par un mécanicien cycle. Gardez une copie des factures de ces interventions pour la garantie.

Contrôlez régulièrement les parties suivantes :

- La pression des pneumatiques : la première cause de crevaison est le sous-gonflage des pneumatiques
- La tension des rayons
- etc...

**Faites contrôler votre cycle à environ 500 km et avant les 6 premiers mois d'utilisation en fonction de ce qui arrive en premier.**

**Faites réviser le cycle entièrement au moins une fois par an** : lubrification avec une huile adaptée ou remplacement des pièces rotatives (roulements ou bille), lubrification ou remplacement de tous les câbles, contrôle des pièces mécaniques sujette à usure ( jeu de direction, jeu de pédalier, fourche, pneumatiques, garnitures de freins, chaîne...)

**Attention** : si vous devez remplacer des pièces il est important d'utiliser des pièces d'origine. Elles peuvent être éventuellement remplacées par le réparateur de cycle par des pièces de qualité équivalente ou supérieure compatible avec votre cycle.

### Nettoyage

Nettoyez les parties peintes avec une éponge trempée dans l'eau savonneuse puis essuyez à l'aide d'un chiffon sec. Pour les parties chromées, passez un chiffon imbibé d'huile de vaseline. N'utilisez sinon que des produits spécialement conçus pour nettoyer des vélos.

## Réglage du changement de vitesses

La boîte de vitesses qui équipe votre cycle a été réglée et testée avant la livraison du cycle. Mais il est normal qu'après quelques utilisations un réglage soit à nouveau nécessaire. En général, lorsque vous passez les vitesses, câbles et gaines de dérailleur sont soumis à des tensions, la gaine se tasse et il faut alors compenser le tassement de la gaine.

Sur une boîte de vitesses (par exemple une boîte Nexus 8), ce réglage peut être réalisé rapidement en suivant une procédure simple; le bon réglage est obtenu lorsque 2 témoins de couleurs sont alignés. Pour plus d'informations se référer à la notice technique du fabricant disponible dans votre espace client sur [www.amsterdamair.fr](http://www.amsterdamair.fr).

**Pour un fonctionnement efficace et pour éviter une usure prématurée de la transmission :**

- Relâchez la pression exercée sur les pédales lorsque vous changez de rapport
- Si votre cycle est équipé de trois plateaux évitez de croiser la chaîne ; il faut idéalement associer le grand plateau avec les petits pignons, le petit plateau avec les grands pignons et le plateau intermédiaire avec les pignons intermédiaires
- Si votre cycle est équipé d'une boîte de vitesses vous pouvez changer de rapport à l'arrêt ; en revanche il ne faut surtout pas changer de rapport à l'arrêt si votre cycle est équipé d'un dérailleur

## Réglage et entretien des freins

**Les freins sont l'élément principal de votre sécurité. Ils doivent être régulièrement vérifiés, entretenus et réglés.**

Ce modèle est équipé de freins à disque à commande hydraulique Shimano MT-201. Le freinage se fait par le frottement des plaquettes contre le disque. Lorsque vous serrez le levier de frein, vous poussez de l'huile minérale dans une durite et cette huile vient pousser les plaquettes contre le disque .

Si la jante est mouillée, le freinage est moins efficace et il faut adapter votre conduite en fonction.

Les plaquettes usent le disque, il est donc important de contrôler l'usure de celui-ci.

Vérifier régulièrement que l'épaisseur des garnitures de plaquettes reste visible. Dans le cas contraire, cela signifie que les plaquettes sont usées et doivent être remplacées.

## Contrôle et entretien de la chaîne

**Vérifiez régulièrement la tension et l'état de la chaîne.** Elle doit toujours être **lubrifiée et propre**. Utilisez une huile spécialement prévue pour les chaînes.

Lorsque vous roulez, la chaîne de votre cycle s'allonge. Si votre cycle est équipé d'un dérailleur, d'un moteur pédalier ou si vous roulez avec une charge élevée votre chaîne va s'allonger plus rapidement. Il est conseillé de changer régulièrement sa chaîne ; dans le cas contraire, l'allongement de la chaîne provoque une usure plus rapide des plateaux et des pignons du cycle.

Si le cycle est équipé d'un dérailleur, la chaîne est automatiquement tendue. Si votre cycle est équipé d'un seul plateau, d'un seul pignon il n'est pas équipé de tendeur de chaîne qui compense l'allongement de la chaîne et il est possible de dérailer si la chaîne n'est plus assez tendue.

**Une chaîne usée peut casser brutalement**, par exemple lorsque vous montez une côte. **Vous risquez alors un grave accident.** Le contrôle de la chaîne est effectué lors de la révision annuelle du cycle mais si vous roulez plus de 2 500 km entre chaque révision, **pensez à faire contrôler plus régulièrement la chaîne.**



1. **Démonter le carrossage intégral** en dévissant à l'aide d'un tournevis cruciforme les vis 1 et 2 sur la photo à gauche

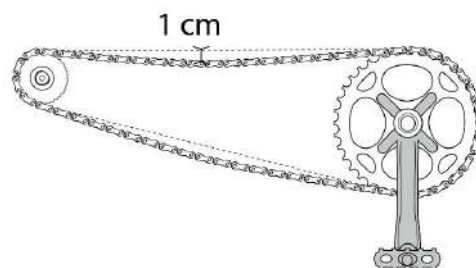


2. **Écarter les deux flancs du carrossage** de part et d'autre de la chaîne et le retirer en le tirant vers le bas



3. **Appuyer sur la chaîne vers le bas** à un point médian entre le pédalier et l'axe de la roue arrière : le débattement de la chaîne ne doit pas excéder 10 mm (distance **A** sur la photo de gauche)

4. Si la chaîne est bien tendue, **remonter le carrossage** en procédant dans l'ordre inverse



**Si la tension de la chaîne doit être réglée, nous vous conseillons de faire appel à un mécanicien cycle.**

Il convient de desserrer à l'aide d'une clé de 15 les écrous de la roue arrière sans retirer la roue.



Si votre vélo est équipé d'un frein roller ou d'un rétropédalage, desserrez avec 2 clés de 10 la patte de fixation du frein au cadre.

Régler avec une clé de 10 la tension de la chaîne avec l'écrou 1 puis le centrage de la roue dans le cadre avec l'écrou 2. Une fois la roue correctement alignée au milieu du cadre et avec la roue avant, et la tension de la chaîne réglée comme indiquée ci-dessus, resserrer les écrous des roues (couple de serrage conseillé de 30 Nm).

**La chaîne ne doit pas être tendue comme une corde de guitare** ; une chaîne trop tendue risque d'endommager la roue libre, les roulements ou les cages à bille du moyeu arrière.

Nettoyez régulièrement la chaîne avec un nettoyant pour chaîne approprié. Les intervalles entre les entretiens dépendent de l'utilisation et des conditions de conduite. N'utilisez jamais de solvants à base d'agents acides ou alcalins tels que des produits antirouille. Si vous utilisez ces solvants, la chaîne risque de se casser et vous risquez de vous blesser grièvement. Les plateaux et les pignons doivent être lavés régulièrement avec un détergent neutre pour prolonger leur durée de vie.

## Pneumatiques

**Il est important que les pneus soient gonflés à la bonne pression.** Une pression trop basse augmente la résistance, et vous fait pédaler inutilement plus fort ; elle provoque également une usure prématurée du pneumatique. La pression de gonflage est indiquée sur le flanc du pneu.

Contrôler l'absence de coupures, d'une usure excessive ou d'autres dommages sur les pneumatiques. Les changer si nécessaire.



Les cycles hollandais sont équipés généralement d'une valve Dunlop, qui fonctionne comme une valve Auto mais qui est plus fine.

Pour gonfler le pneumatique il faut **dévisser le capuchon plastique de la valve**, sans dévisser la bague métallique qui se trouve en dessous.

Utiliser l'embout caoutchouc prévu pour la valve fine française pour gonfler.

Il est indispensable d'utiliser une pompe avec **un manomètre** pour gonfler à la pression gravée sur le flanc du pneu.

Si vous souhaitez gonfler une valve Dunlop dans une station service, il existe des adaptateurs qui se vissent sur la valve Dunlop et la transforment ainsi en valve Auto..

**Une chambre à air est poreuse et la pression du pneumatique diminue. Il est donc important de gonfler les pneumatiques au moins une fois par mois. Si la charge est élevée, contrôlez la pression des pneumatiques avant chaque sortie.**

## Cadre, fourche et jantes

Contrôler l'absence de signes de fatigue ou d'endommagement (fissures sur la peinture, ...).  
**En cas de problème ne pas utiliser le cycle et faire appel à un réparateur de cycles.**

**Une fois par an ou tous les 3 000 km**, la fourche devra être démontée et séchée (de la condensation se forme à l'intérieur de la fourche) et contrôlée par un vélociste.

## Câbles

Contrôler les extrémités des câbles de freins ou de changement de vitesse et les changer s'ils sont abîmés. Lubrifier régulièrement les câbles.

## Éclairage

**Contrôler régulièrement le bon fonctionnement de l'éclairage.**

## Direction

Assurez-vous qu'il n'y a pas de jeu au niveau de la direction en serrant le frein avant et en faisant avancer le cycle d'avant en arrière en ayant un doigt à l'intersection entre la fourche et le tube de direction. La fourche ne doit pas bouger par rapport au tube de direction lorsque vous imprimez ce mouvement au cycle. **S'il y a du jeu, celui-ci doit être corrigé rapidement par un mécanicien cycle.**

## Rayons

Si la tension des rayons n'est plus homogène, des rayons vont être plus sollicités que d'autres, s'user prématurément et casser. Si plus d'un rayon est cassé, nous vous conseillons de faire rayonner de nouveau intégralement la roue avec des rayons neufs.

Si votre cycle est équipé de freins à patins et que vous entendez en roulant le frottement de la jante à un endroit précis à chaque tour de roue, votre roue est voilée. Dès lors, il faut rapidement demander à un mécanicien cycle de revoir la tension des rayons.

Si le voile n'est pas consécutif à un choc et qu'il est corrigé rapidement, l'opération ne prendra que quelques minutes.

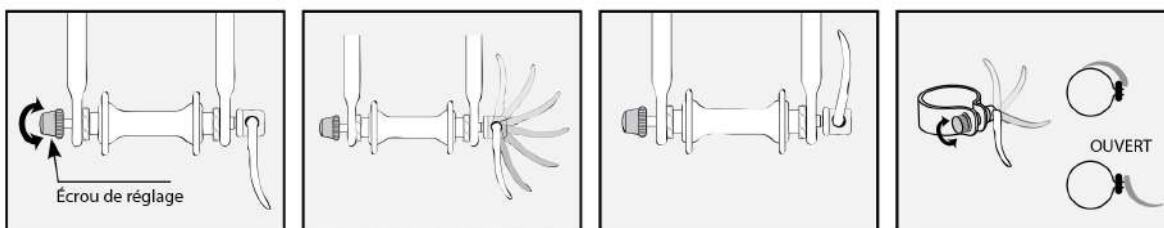
## Mécanisme de blocage rapide

Sur des cycles hollandais, les roues sont généralement fixées par des écrous serrés à un couple de 30 Nm mais elles peuvent parfois être fixées par un mécanisme de blocage rapide. Le levier de blocage rapide actionne une came interne permettant la fixation facile de la roue et son retrait rapide. Lorsque le levier de blocage rapide est amené à la position CLOSE (fermé), l'écrou du levier se déplace vers l'intérieur. Cette force serre la roue sur le cadre et maintient la roue en place.

La force de fixation est réglée en tournant l'écrou de réglage. Lorsque l'écrou est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, la force de fixation augmente, et lorsqu'il est tourné dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, elle diminue.

Appuyer fortement sur le levier de blocage rapide avec la paume de la main. Le serrage complet du levier doit exiger une force considérable.

Le côté du levier portant l'inscription « CLOSE » doit être orienté vers l'extérieur. Le levier doit se trouver devant et parallèle à la lame de fourche comme illustré ci-dessous.



Si le levier à retrait rapide peut facilement être poussé vers la position CLOSE (fermé), cela signifie que la force de fixation est insuffisante. Ramenez le levier de blocage rapide parallèle au moyeu (comme illustré ci-dessous) et tournez de nouveau l'écrou de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre d'un huitième de tour pour augmenter la force de fixation. Ramener le levier à retrait rapide vers la position CLOSE. Répétez l'opération jusqu'à ce que le levier soit dur à pousser.

Le levier ne doit pas interférer avec un composant en mouvement et être positionné en position fermée comme indiqué ci-dessous.



## Porte-bagages

S'assurer régulièrement du bon serrage des vis qui fixent le porte-bagage au cycle (couple 8 Nm).

Ne pas dépasser la charge maximale indiquée sur le porte-bagage et ne pas dépasser la charge maximale autorisée pour le cycle.



## Recyclage

### RESPECTEZ LA RÉGLEMENTATION EN MATIÈRE DE RECYCLAGE

Les piles et accumulateurs, pour l'essentiel portables, utilisés par les ménages et les professionnels, peuvent contenir certaines substances dangereuses pour l'environnement et la santé. Par ailleurs, ils présentent un fort potentiel de recyclage des matières qui les composent (métaux, plastiques...). Veuillez respecter les lois sur la mise au rebut des batteries usagées en vigueur dans le pays, l'état ou la région. En cas de doute, contactez le revendeur ou le distributeur.

Les **batteries au lithium-ion** sont des ressources recyclables précieuses. Une fois hors d'usage, elles peuvent être **collectées par l'atelier Amsterdam Air** ou **déposées dans un espace de collecte** autorisé pour les recycler.

Les informations liées au recyclage sont indiquées sur l'étiquette du produit.

Informations sur la mise au rebut pour les pays en dehors de l'Union européenne	
	Ce symbole est uniquement valide au sein de l'Union européenne. Suivez la réglementation locale en vigueur lorsque vous mettez les batteries usagées au rebut. En cas de doute, contactez le lieu d'achat ou un distributeur.
	Appliqué sur votre produit, sa documentation ou son emballage, ce symbole indique que le produit doit être apporté à une installation de collecte séparée à la fin de son cycle de vie. Ne l'éliminez pas avec les déchets non triés, mais triez-le pour qu'il soit recyclé. La bonne élimination de ce produit limite les potentiels effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine. Pour connaître votre point de collecte le plus proche, contactez votre service local de gestion des déchets.





## Notice de garantie fabricant

**VOTRE CYCLE EST EXCLUSIVEMENT DESTINÉ À UN USAGE SUR LA VOIE PUBLIQUE.**

### Définition de la garantie

La garantie sur votre cycle s'applique à compter de la date d'achat, date de facture faisant foi, contre tout défaut de matière ou vice de fabrication constaté par les ateliers du revendeur.

Le numéro du cadre se trouve sur un autocollant placé sur le cadre. Notez-le dans un endroit sûr. Il vous sera demandé pour la garantie.

La garantie ne porte que sur les défauts du matériel, notre intervention se limitant dans tous les cas au plus au remplacement des pièces reconnues défectueuses, hors pièces d'usure.

Cette garantie contractuelle est réservée aux produits soumis à une utilisation normale et vient s'ajouter à la garantie légale s'appliquant aux éventuels vices cachés du produit vendu (article 1641 du code civil). Dans ce cas, il est rappelé au client qu'il doit agir dans « un bref délai » à compter de la découverte du vice caché (article 1648 du code civil).

La garantie sur les cycles AMSTERDAM AIR est de 2 ans. Certains composants (cadre, fourche,...) peuvent néanmoins bénéficier d'une garantie plus longue d'une durée variable selon les fabricants.

Cette garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure telles que par exemple les pneumatiques et sur les pédales, tendeurs et sonnette.

Le droit à la garantie ne s'applique pas si :

- Des modifications et transformations ont été apportées au cycle
- Les pièces/parties d'origine ne sont plus présentes
- Si une révision par un mécanicien cycle n'a pas été effectuée à 500 km et dans les 6 premiers mois puis une fois par an
- Un manque de soin ou d'entretien, une négligence ou un manque d'expérience de l'utilisateur, des mauvais réglages, une réparation défectueuse, une surcharge passagère ou une utilisation anormale du cycle ont été constatés
- Les réparations n'ont pas été faites chez un réparateur de cycle
- Les dommages résultent d'incendie, de la foudre, de la tempête, du vandalisme ou du transport

Les avaries sont la conséquence de l'usure normale du matériel comme par exemple : pneumatiques, ampoules électriques, chaînes, câbles, garniture de freins, paraboles de feu avant et cabochon de feu arrière, système de changement de vitesse et roues libres.

Sont exclues de la garantie les opérations obligatoires d'entretien telles que : nettoyage, graissage, réglage des câbles, gaines, etc. La garantie n'est pas valable pour une utilisation en compétition.

La garantie décrite ci-dessus n'exclut pas l'application des garanties légales prévues par le code de la consommation et le code civil :

**Article L.211-4 du Code de la Consommation**

*“le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existants lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité”*

**Article L211-5 du code de la consommation**

*“Pour être conforme au contrat, le bien doit :*

*1) Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :*

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle*
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage*

*2) Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté”*

**Article L.211-12 du Code de la Consommation :**

*“L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. “*

**Article 1641 du Code Civil :**

*“Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.”*

**Article 1648 alinéa 1er du Code Civil :**

*“L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.”*

La liste des pièces détachées en Français est disponible sur demande auprès du fabricant ou de son distributeur. **Les pièces mécaniques sont disponibles auprès du fabricant pendant une durée minimum de 2 ans.**

## SAV et pièces de rechange

Pour toute demande concernant le Service Après-Vente (SAV), veuillez nous contacter par téléphone ou par message électronique au numéro et à l'adresse indiquée dans la rubrique « **Nous Contacter** » de notre site internet **[www.amsterdamair.fr](http://www.amsterdamair.fr)**.

**Les pièces de rechange sont disponibles sur notre site ou sur demande au minimum pendant toute la durée de garantie du cycle.**

## Contact

### **DISTRIBUTEUR**

Amsterdam Air S.A.S.  
4 rue Augustin Fresnel, 85600 Montaigu-Vendée, France  
+33 (0) 2 85 75 60 33  
[contact@amsterdamair.fr](mailto:contact@amsterdamair.fr)

### **FABRICANT, RESPONSABLE DE LA PREMIÈRE MISE SUR LE MARCHÉ EN EUROPE :**

Amsterdam Air S.A.S.  
4 rue Augustin Fresnel, 85600 Montaigu-Vendée, France  
+33 (0) 2 85 75 60 33  
[contact@amsterdamair.fr](mailto:contact@amsterdamair.fr)